



INICIATIVA PARA LA INTEGRACIÓN DE LA INFRAESTRUCTURA REGIONAL SURAMERICANA

QUINTA REUNIÓN DEL COMITÉ DE DIRECCIÓN EJECUTIVA

Informe del CCT al CDE ANEXO 2

Comité de Coordinación Técnica (CCT)

Banco Interamericano de Desarrollo (BID)
Corporación Andina de Fomento (CAF)
Fondo Financiero para el Desarrollo de la Cuenca del Plata (FONPLATA)



BID



Santiago, República de Chile
4 y 5 de diciembre de 2003

ANEXO 2
RESULTADOS DE LAS REUNIONES DE LOS
GRUPOS TECNICOS EJECUTIVOS REALIZADOS EN LOS
EJES DE INTEGRACION Y DESARROLLO

Ayuda Memoria de la Reunión de los Grupos Técnicos Ejecutivos de los
Ejes: Andino, Multimodal del Amazonas, Perú-Brasil-Bolivia y
Venezuela-Brasil-Guyana-Surinam.

15 al 17 de octubre de 2003
Quito, Ecuador

En la ciudad de Quito, los días 15, 16 y 17 de octubre de 2003, se llevaron a cabo las reuniones de los Grupos Técnicos Ejecutivos (GTE) de los ejes: Andino, Multimodal del Amazonas, Perú-Brasil-Bolivia y Venezuela-Brasil-Guyana-Surinam. La agenda de la reunión se adjunta a esta ayuda memoria como Anexo, al igual que la lista de participantes.

La jornada de trabajo del miércoles 15 de octubre comenzó con la apertura de la reunión a cargo de las autoridades ecuatorianas. Acto seguido se realizaron las exposiciones de los representantes de las instituciones que conforman el CCT, Mauro Marcondes-Rodrigues (BID), Rolando Terrazas (CAF) y Luis Solíz Franco (FONPLATA) y del representante de la Presidencia del Comité de Dirección Ejecutiva (CDE) de IIRSA, Eric Martin.

A continuación, se dio inicio a la agenda de trabajo de la reunión con la explicación de parte de los representantes del CCT de los resultados esperados de la reunión. La primera exposición estuvo a cargo de Francisco Wulff, quien expuso una Visión Estratégica de América del Sur, desarrollada para el contexto IIRSA. Posteriormente, se realizó una ronda de comentarios y aclaraciones sobre dicha visión entre los representantes de los países y los representantes de las instituciones que conforman el CCT. A modo de conclusiones, el representante de la Presidencia del CDE, señaló que la visión propuesta por el CCT tenía un alto nivel de aceptación, pero que se requería que los países tuvieran una discusión interna respecto de los temas de fondo para revisar y aprobar el documento.

La segunda exposición estuvo a cargo del consultor José Paulo Silveira, quien presentó la metodología de análisis de la cartera de proyectos y los diferentes pasos que se requiere implementar para agrupar los proyectos de cada Eje, definir los proyectos ancla de cada agrupación, establecer los proyectos faltantes y los objetivos estratégicos de cada agrupamiento de proyectos. La exposición recibió comentarios diversos y preguntas que permitieron que el expositor precise las características de la metodología y los desafíos de su aplicación.

En la tarde del miércoles 15 de octubre se realizaron dos exposiciones. La primera estuvo a cargo de Pedro Bara, quien presentó el macro-contexto amazónico y las visiones de negocios de los Ejes Amazónicos: Multimodal del Amazonas, Venezuela- Brasil-

Guyana-Surinam y Perú-Brasil-Bolivia. En la exposición se plantearon las oportunidades, el rol de la innovación en el futuro de la región, cuellos de botella y posibles agrupamientos de proyectos de infraestructura y complementarios de dichos Ejes de Integración y Desarrollo. La segunda exposición estuvo a cargo de Gustavo Guerra-García, quien desarrolló la visión de negocios del Eje Andino. En esta exposición se realizó una caracterización del Eje, las oportunidades de desarrollo con relación a los factores de competitividad, los cuellos de botella y los proyectos prioritarios presentados a modo de propuestas de agendas bilaterales Venezuela-Colombia, Colombia-Ecuador, Ecuador-Perú y Perú-Bolivia. Ambas visiones fueron discutidas por las delegaciones de los países.

Durante el jueves 16 y el viernes 17 en la mañana se aplicó la metodología propuesta por el CCT a cada uno de los Ejes. Se estableció una mesa de trabajo con tres facilitadores del CCT (un asesor metodológico, un moderador y un asesor técnico) y dos representantes por país como máximo. La dinámica contó con el apoyo de mapas y un mecanismo automático de redacción de los acuerdos que se escribían en una pantalla.

I. Eje Multimodal del Amazonas

El primer Eje que se trabajó fue el Eje Multimodal del Amazonas. Se contó con la participación de las delegaciones de Ecuador, Colombia, Brasil y Perú. Los proyectos del Eje se agregaron en seis grupos: (i) acceso a la Hidrovía del Putumayo; (ii) acceso a la hidrovía del Napo; (iii) acceso a la hidrovía del Huallaga-Marañón; (iv) acceso a la hidrovía del Ucayali; (v) acceso a la hidrovía del Solimoes-Amazonas; y (vi) la red de hidrovías amazónicas. Los proyectos se agruparon como se señala a continuación.

Grupo 1: Acceso a Hidrovía del Putumayo

- **Proyecto Ancla: Pasto – Mocoa variantes de pavimentación (incluye estudio y acciones ambientales).**
- Adecuación del puerto de Tumaco.
- Vía perimetral de Tuquerres.
- Puerto Asís: adecuación del puerto y muelles en el Putumayo.
- Proyecto de electrificación: PCH Leticia e interconexión Leticia-Tabatinga.
- Puerto San Lorenzo.
- San Lorenzo-El Carmen: Rehabilitación y pavimentación de dos tramos.
- Puerto El Carmen.

Grupo 2: Acceso a Hidrovía del Napo

- **Proyecto Ancla: Puerto Francisco Orellana.**
- Puerto Esmeraldas.
- Puerto Manta.
- Aeropuerto de carga Nuevo Rocafuerte.
- Aeropuerto de carga El Tena.
- CEBAF Nuevo Rocafuerte/Cabo Pantoja.

Grupo 3: Acceso a Hidrovía Huallaga – Marañón

- **Proyecto Ancla: Carretera Tarapoto–Yurimaguas y Puerto Yurimaguas.**
- Carretera El Reposo–Sarameriza.
- Carretera Bagua–Rioja (tramo Narantijos–Corontochacas).
- Aeropuerto Piura.
- Aeropuerto Yurimaguas.
- Aeropuerto Tarapoto.
- Puerto Paita.
- Puerto Bayovar.
- Puerto Logístico Paita.
- Centro Logístico Yurimaguas.

Grupo 4: Acceso a Hidrovía del Ucayali

- **Proyecto Ancla: Carretera Tingo María – Pucallpa.**
- Modernización Puerto El Callao.
- Aeropuerto Pucallpa.
- Puerto Pucallpa.
- Centro Logístico Intermodal de Pucallpa.
- Interconexión Energética Pucallpa–Cruzeiro do Sul (*).
- Interconexión Vial Pucallpa–Cruzeiro do Sul (*).

(*). Brasil requiere consultas.

Grupo 5: Acceso a Hidrovía del Solimoes–Amazonas

- **Proyecto Ancla: Carretera Cuiabá–Santarém.**
- Puertos Santarém–Itaituba (*).
- Programa de Manejo Ambiental/Territorial (*).

(*). Brasil requiere consultas.

Grupo 6: Red de Hidrovías Amazónicas

- **Proyecto Ancla: Navegación del Solimoes–Amazonas y aspectos ambientales y sociales de las Cuencas de los Ríos Amazónicos.**
- Tratamiento de aspectos regulatorios y operativos, facilitación de la navegación, practica, protección ambiental, seguridad, transporte multimodal, etc.
- Navegación del Río Putumayo.
- Navegación del Río Napo.
- Navegación del Río Iça.
- Navegación del Río Marañón.
- Navegación del Río Huallaga.
- Navegación del Río Morona.
- Navegación del Río Ucayali.
- Puerto y Centro Logístico Iquitos.

Otras acciones generales relevantes para todos los grupos de proyectos fueron: (i) el transporte aéreo (transporte de carga regional y transporte aéreo fronterizo); (ii) la evaluación de la posibilidad de implementar concesiones y/o permisos de operación de grupos de hidrovías; (iii) la ampliación del proyecto SIVAM/SIPAM en el ámbito amazónico; y (iv) los pasos de frontera.

Los temas pendientes que requieren profundización o concertación en otros ámbitos identificados fueron: (i) interconexiones energéticas (Leticia–Tabatinga, Pucallpa–Cruzeiro do Sul); (ii) interconexión vial Pucallpa–Cruzeiro do Sul; (iii) hidrovía del Morona tramo peruano y aprovechamiento de la infraestructura de transmisión eléctrica para proyectos de fibra óptica.

II. Eje Perú – Brasil – Bolivia

El segundo eje que se trabajó fue el Eje Perú-Brasil-Bolivia. La discusión contó con la participación de las delegaciones de Perú y Brasil. Los proyectos fueron agregados en grupos de acuerdo a la metodología. Los grupos identificados fueron: (i) corredor Porto Velho-Río Branco-Pto. Assis, Pto. Maldonado-Cuzco/Juliaca-Puertos Marítimos del Pacífico; (ii) Río Branco-Cobija-Riberalta-Yucumo-La Paz; y (iii) Porto Velho-Madeira-Guayaramerín.

Grupo 1: Corredor Porto Velho–Río Branco–Pto. Assis–Pto. Maldonado–Cuzco/Juliaca–Puertos Marítimos del Pacífico

- **Proyecto Ancla: Pavimentación Iñapari–Puerto Maldonado–Inambari, Inambari–Juliaca/Inambari–Cuzco.**
- Puente sobre el río Acre (en construcción).
- Aeropuerto Puerto Maldonado.
- Hidrovía Madre de Dios y puerto fluvial (estudio de navegabilidad, batimetría de puntos críticos, requerimientos de dragado).
- Paso de Frontera y construcción de CEBAF.

Grupo 2: Río Branco–Cobija–Riberalta–Yucumo–La Paz

- **Proyecto Ancla: Carretera Guayaramerín–Riberalta–San Borja–La Paz (por confirmar con Bolivia).**
- Paso Fronterizo y puente Brasiléa–Cobija (en construcción).
- Carretera Cobija–El Choro
- Hidrovía Ichilo–Mamore.
- Carretera Yucumo–Trinidad.
- Cobija–Extrema (por confirmar con Bolivia).
- Paso de Frontera Perú–Bolivia (Extrema).

Grupo 3: Puerto Velho–Madeira–Guayaramerin

- **Proyecto Ancla: navegación del Río Madeira entre Porto Velho y Guayaramerin (por confirmar con Bolivia).**
- Complejo Hidroeléctrico Río Madeira con esclusas para navegación.
- Hidroeléctrica Binacional Bolivia–Brasil.
- Hidroeléctrica Cachuera Esperanza (Río Madre de Dios).
- Líneas de transmisión entre las dos hidroeléctricas del río Madeira y el sistema central (¿de los 3 países?).

Los pasos siguientes y temas de profundización detectados son los siguientes: (i) atención a aspectos ambientales en los nuevos desarrollos viales; (ii) aspectos de la parte productiva; y (iii) temas relacionados a los procesos sectoriales.

Los principales temas de la parte productiva son:

- ✓ Consolidación de actividades productivas en la zona MAP.
- ✓ Otros proyectos productivos que identifiquen los países en el conjunto del área de influencia del eje.
- ✓ Centros de Innovación Tecnológica.

Los principales temas relacionados a los procesos sectoriales son:

- ✓ Facilitación del transporte aéreo (Turismo).
- ✓ Tránsito Fronterizo Perú–Brasil y Brasil–Bolivia, requiere armonizaciones y convergencias para el tránsito de pasajeros y mercaderías.
- ✓ Transporte Fluvial.
- ✓ Transporte Marítimo.
- ✓ Transporte Multimodal.
- ✓ Monitoreo de la Amazonía.
- ✓ Mecanismos financieros innovadores.

III. Eje Venezuela–Brasil-Guyana–Surinam

El tercer eje que se trabajó fue el Eje Venezuela-Brasil-Guyana-Surinam. Se contó con la participación de las delegaciones de Brasil, Guyana y Surinam. Los proyectos se agregaron en cuatro grupos: (i) conexión Venezuela-Brasil; (ii) conexión Brasil-Guyana; (iii) conexión Venezuela-Guyana; y (iv) conexión Guyana-Surinam-Guyana Francesa-Brasil. Los proyectos se agruparon como se señala a continuación.

Grupo 1: Conexión Venezuela-Brasil

- **Proyecto Ancla: Caracas–Manaos (carretera existente).**
- Las vías de los ríos Negro y Branco que interconectan a Manaos con Boa Vista.
- Un Puerto de aguas profundas en el Noreste de la Costa Caribeña de Venezuela o el mejoramiento del actual Puerto de Guanta.

- Interconexión a través de trenes del Puerto de Guanta con Puerto Ordaz en el Río Orinoco.
- Un segundo puente bimodal sobre el Río Orinoco (en construcción).
- Un sistema de facilitación y soporte de la navegación sobre el Río Orinoco.
- Expansión de la actual línea de transmisión de Guri–Boa Vista a Manaos, basada en dos alternativas posibles: (i) una planta termoeléctrica de gas natural en Venezuela o (ii) La ampliación del potencial Hidroeléctrico del sistema de generación del Río Caroní (que requiere mayor estudio).
- Líneas de fibra óptica que interconecten Caracas al Norte de Brasil a través de las líneas de transmisión existentes (Boa Vista) o propuestas (Manaos).

Grupo 2: Conexión Brasil–Guyana

- **Proyecto Ancla: Vía Boa Vista-Bonfim-Lethem–Linden–Georgetown (carretera existente).**
- Puente sobre el Río Arraia (Estado de Roraima).
- Puente sobre el Río Itakutu (Frontera: Brasil–Guyana).
- Puerto de aguas profundas en Guyana (Requiere mayores estudios).
- Planta hidroeléctrica de 150 MW de potencia en Amalia y una línea de transmisión a Georgetown a fin de reemplazar el sistema de generación de energía por diesel.
- Planta hidroeléctrica de 1000 MW de potencia en Totruba y una línea de transmisión a Boa Vista y Manaos (sujeta a la inversión privada en una planta de fundición de aluminio en Guyana y/o en el interés de Brasil de traer energía hacia la parte norte de la región desde Guyana).
- Líneas de fibra óptica que interconectan el sistema internacional de cableado submarino existente (disponible a lo largo de la Costa de Guyana) y las ciudades de Boa Vista y Manaos a través de las líneas de transmisión anteriormente señaladas.
- Inversiones industriales en Boa Vista: planta de celulosa; plantas de procesamiento de la soya, de café instantáneo y de empaque de carne (sujetas a la identificación de los intereses de la inversión privada)

Proyectos Complementarios

- Mejoramientos al acceso sureño de Georgetown.
- Construcción de una vía expresa de 4 carriles desde Demerara Harbour Bridge hacia Georgetown.
- Un By-pass en Bank Demerara Este.

Grupo 3: Conexión Venezuela–Guyana

- **Proyecto Ancla: Carretera Bochinche–Cinco Estrellas–Georgetown**
- Puente o mejoramiento del cruce del Río Essequibo.
- Puente o mejoramiento del cruce del Río Demerara.
- Cruce de frontera entre Guyana y Venezuela.

Grupo 4: Conexión Guyana–Surinam–Guyana Francesa–Brasil

- **Proyecto Ancla: Carretera mejorada entre Georgetown y Albina**
- Mejoramiento de la carretera actual entre Georgetown–Nuevo Amsterdam.
- Mejoramiento en el cruce del Río Berbice.
- Puente Internacional o mejoramiento en el cruce del Río Corentine (¿?).
- Mejoramiento de la carretera actual de Nieuw Nickerie–Paramaribo–Albina.
- Mejoramiento en el cruce internacional del Río Marowynen entre Albina (Surinam) y St. Laurent (Guyana Francesa).
- Puente internacional del Río Oiapoque (Guyana Francesa–Brasil).
- Mejoramiento de la carretera Oiapoque–Macapá.
- Mejoras en el Puerto Santana del Río Amazonas (Macapá).
- Mejoramiento de la segunda conexión este-oeste (hacia el sur) existente actualmente entre Paramaribo y Apura y desde allí hasta New Nickerie (New Stretch) más una Planta hidroeléctrica de hasta 500MW de potencia (sujeta a la inversión privada en la planta de fundición de aluminio en la región de Apura).

Aspectos y temas adicionales de futura exploración:

Los temas que requieren mayor discusión y un tratamiento específico posterior son: (i) la posibilidad de incluir a la Guyana Francesa como un socio observador de IIRSA, principalmente en este Eje específico (requiere de mayores esfuerzos diplomáticos y políticos); (ii) la definición de las fuentes más razonables de energía para reemplazar las plantas de generación de energía por diesel en Manaos; (iii) el interés de Brasil por interconectar el norte del país al sistema internacional de telecomunicaciones submarinas por cable, disponibles a lo largo de la costa de Venezuela y Guyana; (iv) las reales posibilidades de los proyectos productivos en el área de Boa Vista; (v) los proyectos de aluminio y alimuna (Guyana y/o Surinam); (vi) la conexión Norte-Sur entre Paramaribo–Pokigron–Vier Gebroeders–BR 210–BR 163 hasta las ciudades localizadas en el margen izquierdo del Río Amazonas (Orixaminá, Obidos, Alenquer y Monte Alegre); (vii) los aspectos sociales y medio ambientales incluyendo la consolidación de las reservas nacionales; (viii) la asistencia a Guyana y Surinam en sus marcos jurídicos y en la capacidad de coerción tanto para políticas públicas productivas (principalmente minería, pesca y actividades forestales) como en políticas públicas de infraestructura; (ix) el SIVAM/SIPAM (territorios completos, incluyendo la costa de Guyana y Surinam); y (x) el estatus del cruce de frontera.

IV. Eje Andino

El cuarto eje que se trabajó fue el Eje Andino. Se contó con la participación de las delegaciones de Perú, Ecuador y Colombia. Los proyectos se agruparon en 11 grupos: (i) conexión Venezuela-Colombia (Zona Norte); (ii) conexión Venezuela (Caracas)-Colombia (Bogotá)-Ecuador (Quito) sobre la ruta internacional actual; (iii) conexión Venezuela (Barinas)–Colombia (Bogotá) sobre el corredor de baja altura; (iv) conexión

Colombia-Venezuela sobre el corredor intermodal río Meta; (v) conexión Colombia (Pto. Tumaco)-Ecuador (Pto. Esmeraldas-Guayaquil)-Perú (Lima); (vi) conexión Colombia-Ecuador II (Bogotá-Mocoa-Tena-Zamora-Palanda-Loja); (vii) conexión Perú-Ecuador II (Quito-Puente de Integración-Tingo María); (viii) conexión Perú-Bolivia-Argentina (Huancayo-Ayacucho-Tarija-Norte de Argentina); (ix) Lima-Arequipa-Tacna, Arequipa-Juliaca, Ilo-Desaguadero, Desaguadero-La Paz; (x) sistemas de integración energética; y (xi) Telecentros y conectividad.

Grupo 1: Conexión Venezuela-Colombia I (Zona Norte)

- **Proyecto Ancla: Corredor vial Santa Marta-Paraguachón-Maracaibo-Caracas (existente).**
- CEBAF de Paraguachón

Grupo 2: Conexión Venezuela (Caracas)-Colombia (Bogotá)-Ecuador (Quito) (Ruta Actual)

- **Proyecto Ancla: Implementación de los CEBAFs en los pasos de frontera.**
- Corredor Periférico de Bogotá.
- Rehabilitación Popayán-Pasto-Rumichaca y construcción de paso por Pasto.
- CEBAF Cúcuta-San Antonio.
- CEBAF Rumichaca-Tulcán.
- Mejoramiento Bogotá-Girardot-Ibague.

Grupo 3: Conexión Venezuela (Barinas)-Colombia (Bogotá) III (Corredor de Baja Altura)

- **Proyecto Ancla: Paso de frontera por Saravena y sus accesos (pendiente de consultar con Colombia y Venezuela).**
- Paso de frontera por Saravena.
- Paso de frontera Arauca.
- Proyecto vial El Piñal-Saravena (Venezuela).
- Mejoramiento vial del tramo Saravena-El Nula (Venezuela).
- Mejoramiento vial del tramo Tame-Arauca, Puente José Antonio Páez y accesos.
- Culminación de la pavimentación Tame-Villavicencio.

Grupo 4: Conexión Venezuela-Colombia IV (Corredor Intermodal Río Meta)

- **Proyecto Ancla: Navegabilidad del Río Meta.**
- Paso de frontera en Puerto Carreño.
- Tramos faltantes de pavimentación entre Villavicencio y Puerto López.

Grupo 5: Conexión Colombia (Pto. Tumaco)-Ecuador (Pto. Esmeraldas–Guayaquil)-Perú (Lima)

- **Proyecto Ancla: CEBAF Huaquillas–Agua Verdes (por definir, están siendo financiados por CE).**
- Mejoramiento y mitigación de la vulnerabilidad del corredor Tumaco–Lima.
- Espriella Mataje y pavimentación de Mataje hasta San Lorenzo, puente sobre el río Mataje.
- CEBAF río Mataje.
- Puerto Inca–Huaquillas y puente internacional en Huaquillas–Agua Verdes, paso lateral en Huaquillas.
- Nuevo aeropuerto Santa Rosa.
- Redes viales Nros. 1, 2, 3, 4 (por concesionar) y evitamientos de las ciudades de Piura, Chiclayo, Trujillo y Chimbote.
- Red Vial Nro. 5 (concesionada).

Grupo 6: Conexión Colombia–Ecuador II (Bogotá–Mocoa–Tena–Zamora–Palanda–Loja)

- **Proyecto Ancla: Paso de Frontera de San Miguel (CEBAF) y sus accesos.**
- Mocoa–Santa Ana–San Miguel.
- Narupa–Guamaníyacu.
- Bella Unión–Plan Milagro–Gualaquiza.
- Ampliación del aeropuerto de Zamora.
- Construcción de la carretera Zamora–Palanda.
- Consideración de aspectos ambientales y aspectos preventivos.

Grupo 7: Conexión Perú–Ecuador II (Quito–Puente de Integración–Tingo María)

- **Proyecto Ancla: Pavimentación Vilcabamba–Puente Integración–Jaen.**
- CEBAF Puente de Integración.
- Pavimentación Tarapoto–Tingo María.
- Mejoramiento de los aeropuertos de Tarapoto y Huanuco.
- Consideración de aspectos ambientales y aspectos preventivos.

Grupo 8: Conexión Perú–Bolivia–Argentina (Huancayo–Ayacucho–Tarija–Norte de Argentina)

- **Proyecto Ancla: Paso de Frontera Desaguadero.**
- Culminación pavimento Huancayo–Ayacucho.
- Culminación pavimento Ayacucho–Abancay.
- Rehabilitación Juliana–Puno–Desaguadero.
- Paso de frontera Bolivia–Argentina.
- La culminación de pavimento Potosí–Tarija.

Grupo 9: Lima–Arequipa–Tacna, Arequipa–Juliaca, Ilo–Desaguadero, Desaguadero–La Paz

- **Proyecto Ancla: Conexión ferroviaria Arequipa–Puno, Puno–La Paz (sujeto a consulta con Bolivia).**
- Red Vial Nro. 6.
- Vía de evitamiento de Ica.
- Rehabilitación Panamericana Sur (terremoto).
- Mejoramiento de los aeropuertos de Arequipa, Juliaca y Tacna.

Grupo 10: Sistemas de Integración Energética

- **Proyecto Ancla: Armonización regulatoria (sujeto a consultas)**
- Proyectos de interconexión eléctrica
- Proyectos de interconexión gasífera
- Proyectos de interconexión de oleoductos.

Grupo 11: Sistemas de Telecentros y Conectividad

- Aprovechamiento de la infraestructura existente y de las nuevas conexiones eléctricas para aumentar infraestructura de comunicaciones (pendiente).

Los temas pendientes y aspectos que requieren profundización son los siguientes: (i) análisis de las interconexiones gasíferas y petroleras; (ii) actualizar avances de la Comunidad Andina en temas energéticos; (iii) georeferenciar a nivel de los Ejes de propuestas de los GTE de los procesos sectoriales para incorporar aspectos de telecomunicaciones; (iv) trabajar los aspectos regulatorios de integración de sistemas de transporte entre países e incorporarlo dentro del proceso sectorial de Pasos de Frontera; (v) realizar un tratamiento regional de mitigación de riesgos de desastres naturales (fenómeno de El Niño y fenómenos sísmicos); (vi) consultar con Bolivia la designación del tramo Potosí–Tarija como Proyecto Ancla del Grupo 8; (vii) desarrollar los aspectos Regulatorios y operativos de navegación fluvial y transporte multimodal; (viii) homologar las normas de diseño geométrico y señalización, y normalización de estándares de mantenimiento (proceso sectorial); y (ix) trabajar las consideraciones ambientales y la agenda de aspectos preventivos en esta materia en las vías que vinculan hacia los Ejes Amazónicos.

V. Logros del GTE y Próximos Pasos

El resumen con las conclusiones del evento fue expuesto al final del mismo. La exposición estuvo a cargo de Mauro Marcondes Rodríguez por el CCT. Las principales apreciaciones de carácter general fueron las siguientes:

- Se está dando un incremento en la profundidad y contenido del diálogo técnico entre los gobiernos.

- Esto es un avance importante para la construcción de una verdadera visión regional de la integración y el desarrollo y claramente un resultado de la acción de los países.
- La metodología utilizada permite avanzar en el Proceso de Planificación Indicativa para orientar las acciones para la integración de Suramérica.
- Los principales avances de esta jornada son:
 - a) El agrupamiento de proyectos para cada Eje, que servirá de base para focalizar acciones y definir trabajos futuros
 - b) La riqueza del intercambio sobre proyectos y grupos, en un contexto y espíritu multinacional y no sólo nacional

Las apreciaciones más importantes relacionadas al trabajo de los grupos técnicos ejecutivos fueron las siguientes:

1. El trabajo se realizó sobre la base de los siguientes elementos:
 - a) Visión Estratégica para la Integración Física Suramericana (VESA)
 - b) Visiones de Negocios de los Ejes (VdN)
 - c) Inventario y fichas de proyecto
 - d) Metodología para análisis de la cartera de proyectos
2. Como resultado, tenemos una mejor comprensión del vínculo entre la VESA, las VdN de los desarrollo de los Ejes y los proyectos propuestos:
 - a) La VESA representa el marco global, deseable y factible, para el desarrollo suramericano, y define el papel de IIRSA como uno de los pilares del trabajo necesario.
 - b) La VdN baja el diagnóstico y posibilidades de desarrollo a nivel de cada Eje e identifica los proyectos estructurantes.
 - a) El valor de la información del inventario y fichas de proyectos aumenta para las etapas siguientes de análisis, por lo que necesita ser completada y actualizada a la luz de los agrupamientos.

Otros logros mencionados por el expositor y los miembros de las delegaciones de los países fueron que:

- Han surgido nombres para los Grupos de Proyectos que reflejan su función estratégica o su identidad regional.
- Se está dando un proceso de “re-conceptualización” de proyectos para expresar mejor su función dentro de cada Grupo.

En relación a la discusión sobre la metodología y el proceso, los principales planteamientos del CCT estuvieron referidos a la necesidad de continuar recibiendo observaciones de los países sobre el proceso y metodología de trabajo de esta reunión. Los principales temas que requieren “feedback” son:

- ¿Los conceptos básicos? (grupo de proyectos, proyecto ancla, sinergia vertical y horizontal, función estratégica del grupo)
- ¿La dinámica de grupo? (mesa pequeña, coordinador, facilitador, asesor metodológico, número de delegados por país)
- ¿El rol de los observadores (mesa grande)?
- ¿El tiempo disponible?
- ¿Los materiales provistos?

Finalmente, el CCT informó sobre las siguientes etapas de la metodología y las fechas posibles para trabajar los factores de análisis y la evaluación de los grupos de proyectos.

1. Factores de Análisis

- ✓ Discusión en la III Reunión de Coordinadores Nacionales de IIRSA de los Factores de Análisis y su ponderación (Buenos Aires, Argentina, 18 al 20 de Noviembre)

2. Evaluación de los Grupos de Proyectos (Dic 2003 - Mayo 2004)

- ✓ Actualización de las fichas de los proyectos a la luz de los agrupamientos acordados, para facilitar los trabajos de evaluación de los Grupos de Proyectos
- ✓ Reuniones en los países para aplicar la metodología de evaluación en los Grupos de Proyectos, en preparación para la realización de los próximos GTE de Ejes, con apoyo del CCT
- ✓ Nueva reunión de los GTE para realizar evaluación conjunta de los grupos de proyectos y definir acciones siguientes

VI. Síntesis de los temas pendientes

Los temas pendientes generales son los siguientes:

- Avanzar en las consultas al interior de los países sobre temas pendientes en cada Eje.
- Consultas específicas del CCT con Bolivia y Venezuela para informar los resultados de la reunión y recibir reacciones y comentarios.
- Proponer y acordar planes de trabajo a nivel de cada Eje con respecto a aspectos territoriales de los Procesos Sectoriales y otros temas identificados durante la reunión, que requieren trabajo adicional.
- Buscar la aprobación de las configuraciones de los sistemas de transportes viales (Gráficos 1, 3, 5 y 7) de los Ejes y las áreas de influencia (Gráficos 2, 4, 6 y 8).

Los temas específicos pendientes por países son los siguientes:

Bolivia:

- Coordinación para la aprobación de las reconfiguraciones de las áreas de influencia y sistemas de transportes comprendidos en los ejes Andino y Perú-Brasil-Bolivia.
- Consultas sobre el proyecto ancla del agrupamiento N° 8: Perú-Bolivia-Argentina. Las alternativas son el CEBAF en Desaguadero o la pavimentación del tramo Tarija-Potosí.
- Coordinar los proyectos de los agrupamientos N° 10 y 11.
- Coordinar la aprobación de todos los agrupamientos del Eje Andino y del Eje Perú-Brasil-Bolivia.
- Consulta sobre la posibilidad de la conexión ferroviaria Arequipa-Puno-La Paz.

Brasil:

- Consultar la viabilidad e interés de la interconexión energética Pucallpa-Cruzeiro do Sul.
- Coordinar la viabilidad e interés de la conexión vial Pucallpa-Cruzeiro do Sul.
- Consultar las perspectivas de los puertos Santarem-Itauiba.
- Coordinar la situación y perspectiva del Programa de Manejo Ambiental del agrupamiento N° 5 del Eje Multimodal del Amazonas.
- Consultar interés de Brasil en comprar energía a Guyana (Grupo 2 del Eje Brasil-Venezuela-Guyana-Surinam).
- Promover el análisis de las alternativas de sustitución de la energía de Manaus basada en el diesel.

Ecuador y Perú:

- Ratificar que de los 5 ejes viales del Plan Binacional Perú-Ecuador sólo participan en IIRSA los ejes 1 y 4.

Guyana:

- Promover mayores estudios en el Puerto de aguas profundas de Guyana.

Guyana Francesa:

- Promover iniciativas diplomáticas para lograr que la Guyana Francesa participe como observador en IIRSA.

Venezuela:

- Coordinar y consultar la posición de Venezuela respecto de los agrupamientos de los Ejes Andino y Brasil-Venezuela-Guyana-Surinam.

Gráfico 2: Área de Influencia del Eje Multimodal del Amazonas



Gráfico 3: Sistema de Transportes del Eje Brasil-Venezuela-Guyana-Surinam

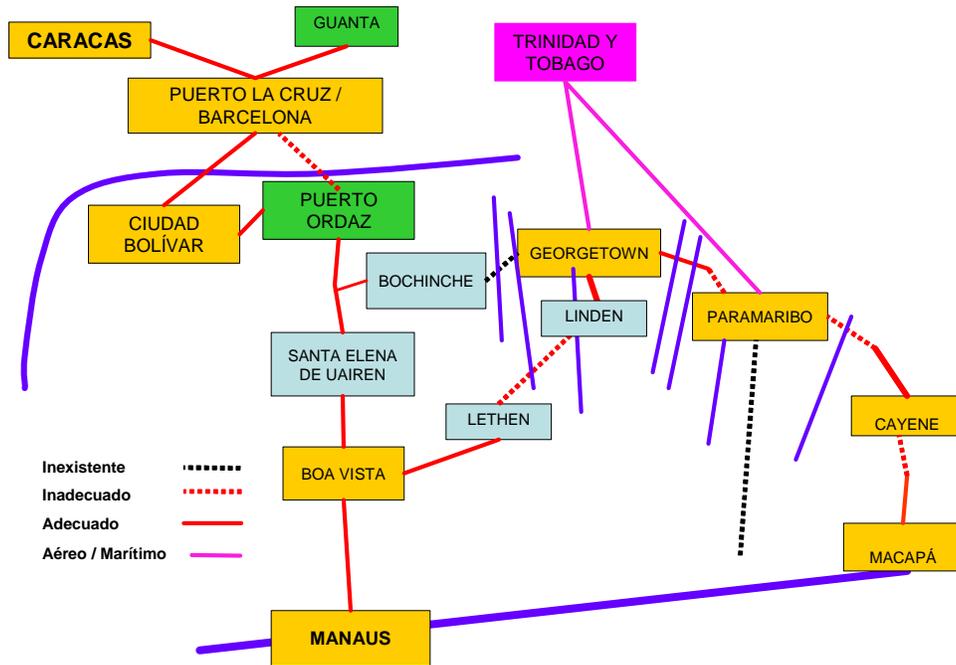


Gráfico 4: Area de Influencia del Eje Brasil-Venezuela-Guyana-Surinam



Gráfico 5: Sistema de Transportes del Eje Perú - Brasil - Bolivia

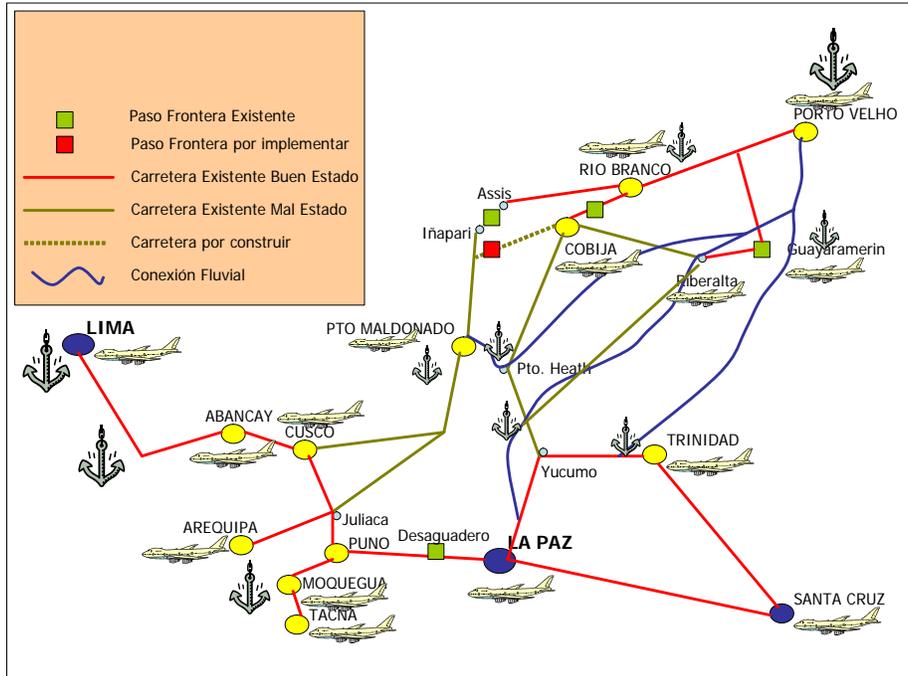


Gráfico 6: Área de Influencia del Eje Perú - Brasil - Bolivia



Gráfico 7 : Sistema de Transporte del Eje Andino

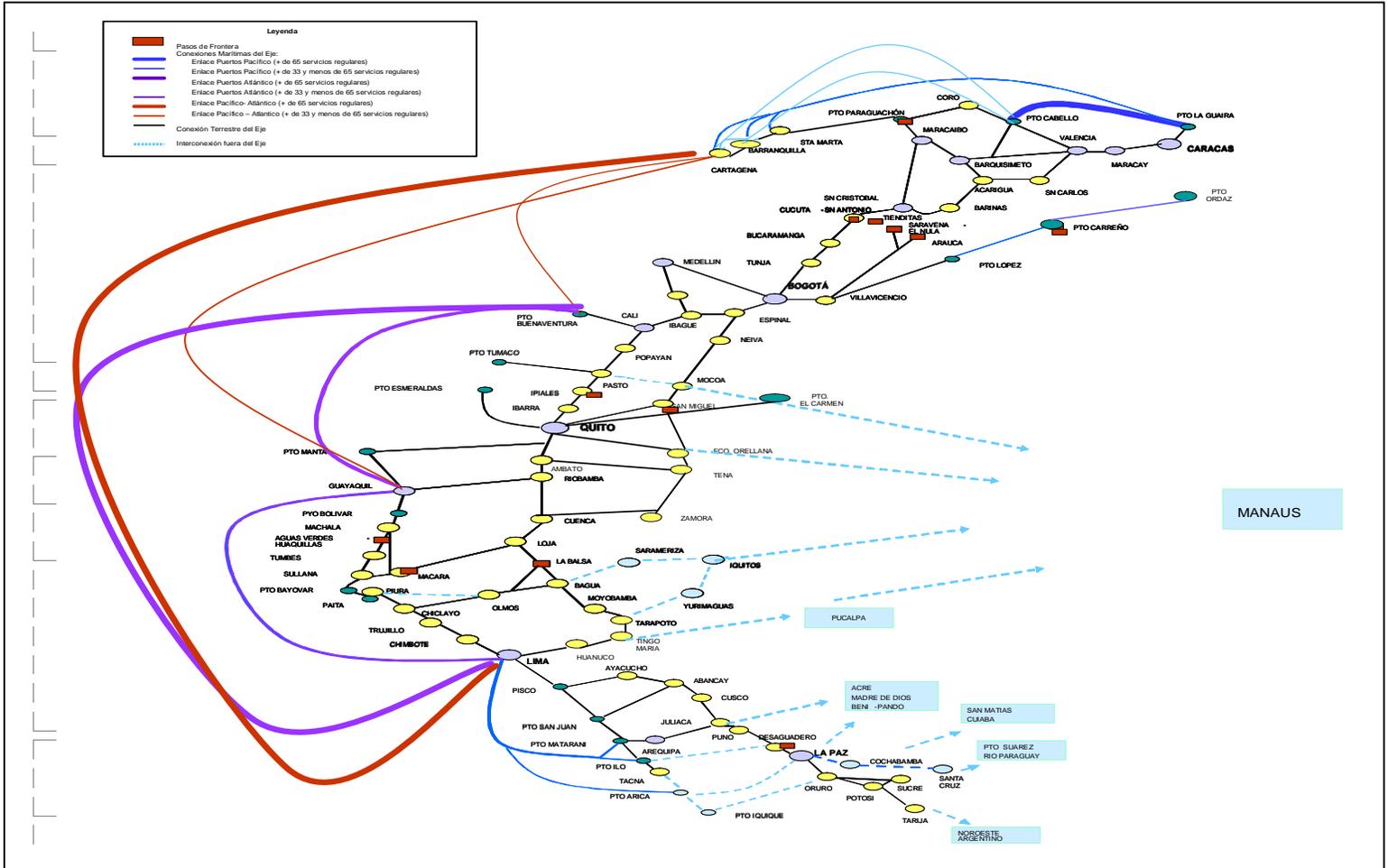


Gráfico 8 : Area de Influencia del Eje Andino



Agenda de Trabajo de la Reunión

JW MARRIOT HOTEL
Av. Orellana 1172 y Av. Amazonas
Quito, Ecuador
Tel: (5932) 297-2000/2040
Fax: (5932) 297-2041

Período: 15 al 17 de octubre de 2003.

Participantes: Representantes de los 8 países de los Ejes; Representante de la Presidencia del Comité de Dirección Ejecutiva de IIRSA; y Representantes de las Instituciones miembros del CCT.

Objetivos: (i) Realizar un taller de trabajo para avanzar en el proceso de validación de la Visión Estratégica 2020 y de las Visiones de Negocios de los Ejes; (ii) Identificar y consensuar para cada uno de los Ejes los grupos de proyectos estructurantes y anclas, con base en metodología de planificación indicativa; y (iii) Definir una agenda de trabajo futura con los países para la preparación de los factores de análisis del portafolio de Proyectos y posterior clasificación de los proyectos prioritarios en los Ejes

AGENDA DE TRABAJO

15 de octubre de 2003

09:00-09:15 Apertura de la Reunión del GTE a cargo de las Autoridades Ecuatorianas; del Representante de la Presidencia del Comité de Dirección Ejecutiva de IIRSA; y de los Representantes de las Instituciones miembros del CCT

09:15-09:30 Resultados esperados de la reunión

09:30-10:00 Presentación de la visión estratégica

10:00-11:00 Discusión y comentarios

11:00-11:15 Intervalo

11:15-12:00 Presentación de la Metodología de Análisis de la Cartera de Proyectos

12:00-13:00 Discusión y comentarios

13:00-14:30 Almuerzo libre

14:30-16:30 Presentación y discusión de la **Visión de Negocios de los Ejes Multimodal del Amazonas, Perú-Brasil-Bolivia y Venezuela-Brasil-Guyana-Surinam** incluyendo los **aspectos estratégicos para la Infraestructura de cada Eje**

16:30-16:45 Intervalo

16:45-18:00 Presentación y discusión de la **Visión de Negocios del Eje Andino** incluyendo los **aspectos estratégicos para la Infraestructura del Eje**

16 de octubre de 2003

09:00-10:30 Inicio de las tareas de los GTs por Eje (**GT1 Eje Multimodal del Amazonas**)
Consolidar en los GTs los conceptos de la metodología y construir una visión común de integración regional para trabajar sobre el conjunto de proyectos ya identificados

10:30-10:45 Intervalo

10:45-11:45 Continuación de las tareas de los GTs por Eje (**GT1 Eje Multimodal del Amazonas**)
Identificación de los grupos de proyectos estructurantes y anclas y preparación de las presentaciones sobre los resultados de los GTs

11:45-12:00 Intervalo

12:00-13:30 Inicio de las tareas de los GTs por Eje (**GT2 Eje Perú-Brasil-Bolivia**)
Consolidar en los GTs los conceptos de la metodología y construir una visión común de integración regional para trabajar sobre el conjunto de proyectos ya identificados

13:30-15:00 Almuerzo libre

15:00-16:00 Continuación de las tareas de los GTs por Eje (**GT2 Eje Perú-Brasil-Bolivia**)
Identificación de los grupos de proyectos estructurantes y anclas y preparación de las presentaciones sobre los resultados de los GTs

16:00-16:15 Intervalo

16:15-17:45 Inicio de las tareas de los GTs por Eje (**GT3 Eje Venezuela-Brasil-Guyana-Surinam**)
Consolidar en los GTs los conceptos de la metodología y construir una visión común de integración regional para trabajar sobre el conjunto de proyectos ya identificados

17 de octubre de 2003

09:00-10:00 Continuación de las tareas de los GTs por Eje (**GT3 Eje Venezuela-Brasil-Guyana-Surinam**)
Identificación de los grupos de proyectos estructurantes y anclas y preparación de las presentaciones sobre los resultados de los GTs

10:00-10:15 Intervalo

10:15-11:45 Inicio de las tareas de los GTs por Eje (**GT4 Eje Andino**)
Consolidar en los GTs los conceptos de la metodología y construir una visión común de integración regional para trabajar sobre el conjunto de proyectos ya identificados

11:45-12:00 Intervalo

12:00-13:00 Continuación de las tareas de los GTs por Eje (**GT4 Eje Andino**)
Identificación de los grupos de proyectos estructurantes y anclas y preparación de las presentaciones sobre los resultados de los GTs

13:00-14:30 Almuerzo libre

14:30-15:00 Presentación de los resultados del **Eje Multimodal del Amazonas**
15:00-15:30 Presentación de los resultados del **Eje Perú-Brasil-Bolivia**
15:30-16:00 Presentación de los resultados del **Eje Venezuela-Brasil-Guyana-Surinam**
16:00-16:30 Presentación de los resultados del **Eje Andino**

16:30-16:45 Intervalo

16:45-17:50 Análisis de los resultados del GTE y discusión de la agenda futura con los países
17:50-18:00 Cierre de la reunión

NOTA: Durante el día 16 de octubre las delegaciones presentes podrán acordar reuniones bilaterales para avanzar en las tareas previstas.

Lista de Participantes

BRASIL

Paulo Joppert Crissiuma
Consejero
Ministerio das Relações Exteriores
Explanada dos Ministerios
Brasilia, Brasil
Tel: (55 61) 411-6210/6213
pcrissiuma@mre.gov.br

Maria Lúcia Barillo Ribeiro
Asesora
Ministerio dos Transportes
Explanada dos Ministerios
Brasilia, Brasil
Tel: (55 61) 311-7766/7237
Fax: (55 61) 311-7979
Lucia.barillo@transportes.gov.br
www.transportes.gov.br

Regina María de Felice Souza
Diretora do Departamento de Serviços e de Universalização de Telecomunicações
Ministerio das Cominuações
Explanada dos Ministerios –Bloco R – Sala 704 – 7º andar
Brasilia, Brasil
Tel: (55 61) 311-6996
Fax: (55 61) 311-6667
Regina.souza@mc.gov.br

Helena Claudia Cantizano
Coordenadota Peral de Integração Energética
Ministerio de Minas e Energia
Explanada dos Ministerios, Bloco U, Sala 532
Brasilia, Brasil
Tel: (55 61) 319-5333
Fax: (55 61) 319-5185
helenacantizano@mme.gov.br
www.mme.gov.br

CHILE

Eric Martin
Coordinador Nacional IIRSA
Ministerio de Obras Públicas, Transportes y Telecomunicaciones
Morandé 59, piso 6
Santiago de Chile, Chile
Tel: (56 2) 361-2785 / 361-2787
Fax: (56 2) 361-3356
eric.martin@moptt.gov.cl
www.moptt.cl

COLOMBIA

Adriana María Jimenes Delgado
Asesora
Comisión de Regulación de Energía (CREG)
Carrera 7 Nro. 71-52, Torre B piso 4
Bogotá, Colombia
Tel: (57 1) 312-2002, Ext. 139
Fax: (57 1) 312-1900
ajimenez@creg.gov.co
www.creg.gov.co

Gerardo Rosero Pérez
Consultor
PNUD-Ministerio de Relaciones Exteriores
Carrera 31 Nro. 9-05
Pasto, Colombia
Tel: (57 1) 731-0467
Fax: (57 1) 731-1229
9rp99@col2.telecom.com.co

Salvador Escobar Miranda
Ministro Consejero
Embajada de Colombia en Ecuador
Amazonas y Colón Nro. 11-33, piso 7
Quito, Ecuador
Tel: (593 2) 222-8926
Fax: (593 2) 256-7766
equito@minrelext.gov.co

ECUADOR

Jorge Hurtado Borbua
Subsecretario General
Ministerio de Obras Públicas
Av. Juan León Mera y Orellana, Edificio MOP
Quito, Ecuador
Tel: (593 2) 222-2125
subsemop@andinanet.net.ec

Germán Jaramillo Pino
Director Nacional de Planificación
Ministerio de Obras Públicas
Av. Juan León Mera y Orellana, Edificio MOP
Quito, Ecuador
Tel: (593 2) 222-4346 / 222-4341
(593 8) 836-3394
Fax: (593 2) 222-4341
dplanmop@mop.gov.ec

Nelly Esperanza Jaramillo Cepeda
Jefe de la Sección Asuntos Internacionales
Ministerio de Obras Públicas
Av. Juan León Mera y Orellana, Edificio MOP, piso 10
Quito, Ecuador
Tel: (593 2) 222-4730
Fax: (593 2) 222-4341
segnacmop@hotmail.com

Patricio Jonson López
Secretario General de la Producción
Secretaria General de la Producción, Presidencia de la República
García Moreno y Chile
Quito, Ecuador
Tel: (593 2) 258-0757
Fax: (593 2) 295-9821
www.presidencia.gov.ec

Galo Monteverde Castro
Coordinador de Proyectos Estratégicos, Presidencia de la república
García Moreno y Chile
Quito, Ecuador
Tel: (593 2) 258-0757
(593 9) 980-5558
Fax: (593 2) 295-9821
galo.monteverde@presidencia.gov.ec
www.presidencia.gov.pe

Fanny Soto Ortiz
Jefe Departamento de Estudios Económicos y Facilitación
Dirección General de Aviación civil
Buenos Aires OE 1-53 y Av. 10 de Agosto, piso 4
Quito Ecuador
Tel: (593 2) 255-2987
Fax: (593 2) 290-1224
fany_soto@dgac.gov.ec
fannysotocuesta@hotmail.com
www.dgac.gov.ec

Oscar Apolo
Jefe Departamento de Programación y Proyectos
Dirección General de Aviación Civil
Calle Río de Janeiro 149 y Av. 10 de agosto
Quito, Ecuador
Tel: (593 2) 223-8271
Fax: (593 2) 223-8271 / 252-9505
oscarpolo@hotmail.com
www.dgac.gov.ec

Javier Obando Master
Jefe de la División de Transporte Acuático y Convenios
Dirección General de intereses Marítimos
Av. Amazonas 11-88 y Cordero
Quito, Ecuador
Tel: (593 2) 250-5197 / 250-7969
Fax: (593 2) 250-5197
jobando@dgeim.armada.mil.ec

Carlos Virgilio Rodríguez Reyes
Director General de Gestión de Servicios de Telecomunicaciones
Secretaría Nacional de Telecomunicaciones
Av. Diego de Almagro Nro. 31-95 y Alpallana, Edificio Zeus
Quito, Ecuador
Tel: (593 2) 223-1593
Fax: (593 2) 223-9807
calolo_rodriguez@hotmail.com
www.conatel.gov.ec

Pablo Pazmiño Manrique
Jefe Departamento Desarrollo Marítimo y Fluvial
Dirección General de Intereses Marítimos
Av. Amazonas 1188 y Cordero
Quito, Ecuador
Tel: (593 2) 250-5197
Fax: (593 2) 250-5197
dma@digeim.armada.mil.ec

Enrique Jarrín
Asesor Técnico Marítimo
Armada Nacional
Amazonas 1188 y García, piso 5
Quito, Ecuador
Tel: (593 2) 250-5197
Fax: (593 2) 251-5197
digeim@digeim.mil.ec

Mariano Zambrano Segovia
Presidente
Cámara de Comercio de Manta
Av. 2 Calle 11
Manta, Ecuador
Tel: (593 5) 262-1306 / 262-6516
Fax: (593 5) 262-1306
cacoma@ecua.net.ec

Héctor Villagran
Director
Cámara de comercio de Manta
Av- 2 Calle 11
Manta, Ecuador
Tel: (593 2) 254-4584
(593 9) 985-3048 / 946-2081
Fax: (593 2) 256-9503 / 254-6839
hectorvillagran@hotmail.com

Winter Morejón Cedeño
Consultor
Cámara de Comercio de Manta
Av. 2 Calle 11
Manta, Ecuador
Tel: (593 5) 262-1306 / 261-3553
(593 9) 929-8903
Fax: (593 5) 262-1306 / 262-6516
wintermorejon@hotmail.com
wintermorejon@ybiz.net

Leonardo Bowen Macías
Jefe Departamento Técnico
Autoridad Portuaria de Manta
Malecón s/n
Manta, Ecuador
Tel: (593 5) 262-7161
Fax: (593 5) 262-0993

Salomón Jaya
Director
CETIF – UCE
Ciudadela Universitaria, Av. América y Universitaria
Quito, Ecuador
Tel: (593 2) 290-4842
Fax: (593 2) 290-4842
salojaya@uio.telconet.net

Pablo Alexis Ramón Martínez
Coordinador de Transporte
Instituto Ecuatoriano para el Desarrollo Amazónico – ECORAE
Av. Colón 2233 y Versalles
Quito, Ecuador
Tel: (593 2) 250-6556
(593 9) 966-5042
Fax: (593 2) 223-6743
pramon@ecorae.org.ec
www.ecorae.org.ec

Washington Gordillo
Consultor Plan Binacional
Ministerio de Relaciones Exteriores
Páez y Roca
Quito, Ecuador
Tel: (593 2) 241-5168

PERU

Rosario Santa Gadea Duarte
Secretaria Ejecutiva de la Comisión Multisectorial IIRSA-Perú y
Asesora del Ministro de Relaciones Exteriores
Ministerio de Relaciones Exteriores
Ucayali 363
Lima, Perú
Tel: (51 1) 311-2779
Fax: (51 1) 311-2780
rsantagadea@ree.gob.pe

Rafael Farromeque Quiroz
Director Nacional de Planificación y Presupuesto
Ministerio de Transportes y Comunicaciones
Av. 28 de julio Nro. 800
Lima, Perú
Tel: (51 1) 433-6822
Fax: (51 1) 433-6446
rfarromeque@mtc.gob.pe
www.mtc.gob.pe

Rossana Montero Santos
Directora Nacional de Descentralización de Comercio y Cultura Exportadora
Ministerio de Comercio Exterior y Turismo
Calle Uno Oeste Nro. 50, Urb. Córpac
Lima, Perú
Tel: (51 1) 224-3419
Fax: (51 1) 224-3419
rmontero@mincetur.gob.pe
www.mincetur.gob.pe

GUYANA

Rickford Lowe
Coordinator Works Services Group and National Coordinator IIRSA
Ministry of Public Works and Communications
Fort St. Kingston
Georgetown, Guyana
Tel: (592) 226-0650, Ext. 108
Fax: (592) 225-2689
wsg@inetguyana.net

SURINAM

Glenn Alvares
Ambassador of Suriname to Venezuela
Ministry of Foreign Affairs
Suriname
Tel: (58 212) 266-3126
embsurl@cantv.com

OBSERVADORES

Ian Thomson N.
Jefe, Unidad de Transporte
Comisión Económica para América Latina – CEPAL
Casilla 179 – D
Santiago de Chile, Chile
Tel: (56 2) 210-2281
Fax: (56 2) 208-0252
ithomson@eclac.cl

Luis Alberto Oliveros
Coordinador, Banco de Proyectos de Integración Fronteriza
Secretaría General de la Comunidad Andina – CAN
Av. Paseo de la República 3895, Esq. Aramburu
Lima, Perú
Tel: (51 1) 411-1413
Fax: (51 1) 221-3329
loliveros@comunidadandina.org
www.comunidadandina.org

Sergio Sánchez Ballivián
Secretario General
Organización del Tratado de Cooperación Amazónica
Ministerio de Relaciones Exteriores
Anexo 11, Sala L4
Brasilia, Brasil
Tel: (55 61) 411-6001 / 6602
Fax: (55 61) 411-6044
ssanchez@otca.org.br
www.tratadoamazonico.com

COMITE DE COORDINACION TECNICA

BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO (BID)

Mauro Marcondes-Rodrigues
Coordinador de IIRSA
1300 New York Ave.
Washington DC, Estados Unidos
Tel: (1 202) 623-2310
Fax: (1 202) 623-2347
maurom@iadb.org y www.iadb.org

Jaime M. Fernández
Jefe de División Finanzas e Infraestructura
Departamento Regional de Operaciones 3
1300 New York Ave.
Washington DC, Estados Unidos
Tel: (1 202) 623-1825
Fax: (1 202) 623-2064
jaimefe@iadb.org
www.iadb.org

Tulio Arvelo Duran
División Finanzas e Infraestructura
Departamento Regional de Operaciones 1
1300 New York Ave.
Washington DC, Estados Unidos
Tel: (1 202) 623-3594
tuliod@iadb.org
www.iadb.org

Claudia Stevenson
División Finanzas e Infraestructura
Departamento Regional de Operaciones 3
1300 New York Ave.
Washington DC, Estados Unidos
Tel: (1 202) 623-2383
slaudiast@iadb.org
www.iasdb.org

Gustavo Guerra García
Consultor
Calle Los Naranjos 217, San Isidro
Lima, Perú
Tel: (51 1) 460-9279
gggp@terra.com.pe

Maria Lucila La Porta
Consultora
SQN 308, Bloco A, AP 302
Brasilia, Brasil
Tel: (55 61) 364-6006
Fax: (55 61) 9963-8825
lucilaporta@yahoo.com.br

CORPORACION ANDINA DE FOMENTO (CAF)

Luis Paláu Rivas
Representante Ecuador
Av. 12 de Octubre y Cordero, Edificio Word Trade Center, Torre A, Piso 13
Quito, Ecuador
Tel: (593 2) 222-4080
Fax: (593 2) 222-2107
lpalau@caf.com
www.caf.com

Constanza Calderón Acosta
Directora Adjunta Vicepresidenta de Infraestructura
Av. 12 de Octubre y Cordero, Edificio Word Trade Center, Torre A, Piso 13
Quito, Ecuador
Tel: (593 2) 222-4080
Fax: (593 2) 222-2107
calderon@caf.com
www.caf.com

Rolando Terrazas
Director de Políticas Sectoriales
Luis Roche, Torre CAF, Piso 11
Caracas, Venezuela
Tel: (58 212) 209-2272
Fax: (58 212) 209-2433
rterraza@caf.com
www.caf.com

Francisco J. Wulff
Ejecutivo Principal, Vicepresidenta de Infraestructura
Luis Roche, Torres CAF, Piso 11
Caracas, Venezuela
Tel: (58 212) 209-2493
Fax: (58 212) 209-2261
fwulff@caf.com
www.caf.com

Julián Villalba
Consultor, Dirección de Políticas Sectoriales
Luis Roche, Torre CAF, Piso 11
Caracas, Venezuela
Tel: (52 212) 209-2256
Fax: (58 212) 209-2433
julian.villalba@caf.com

Pedro Bara
Consultor, Dirección de Políticas Sectoriales
Luis Roche, Torre CAF, Piso 11
Caracas, Venezuela
Tel: (58 212) 209-2256
Fax: (58 212) 209-2433
pbara@caf.com

FONPLATA

Luis Alberto Soliz Franco
Coordinador de IIRSA-CCT
Av. Irala 573
Santa Cruz, Bolivia
Tel: (591 3) 336-6611
Fax: (591 3) 337-1713
lsoliz@fonplata.org y www.fonplata.org

SECRETARIA IIRSA

Alejandra Radl
Esmeralda 130, piso 17
Buenos Aires, Argentina
Tel: (54 11) 4320-1860
Fax: (54 11) 4320-1865
alejandraradl@iirsa.org
secretaria@iirsa.org

Ayuda Memoria de las Reuniones de los Grupos Técnicos Ejecutivos de los Ejes: Interoceánico; Porto Alegre-Asunción-Jujuy-Antofagasta; Mercosur-Chile; y Talcahuano-Concepción-Neuquén-Bahía Blanca

4 al 6 de noviembre de 2003
Santa Cruz de la Sierra, Bolivia

En la ciudad de Santa Cruz de la Sierra, los días 4, 5 y 6 de noviembre de 2003, se llevaron a cabo las reuniones de los Grupos Técnicos Ejecutivos (GTEs) de los Ejes: Interoceánico; Porto Alegre-Asunción-Jujuy-Antofagasta; MERCOSUR-Chile; y Talcahuano-Concepción-Neuquén-Bahía Blanca. La agenda de la reunión se adjunta a esta ayuda memoria como Anexo 1, al igual que la lista de participantes que está en el Anexo 2.

La reunión estuvo a cargo de las autoridades bolivianas y de los representantes de las instituciones que conforman el CCT (BID, CAF y FONPLATA) y del representante de la Presidencia del Comité de Dirección Ejecutiva (CDE) de IIRSA, Eric Martin.

La reunión se inició con la explicación de parte de los representantes del CCT de los resultados esperados de la misma. Luego, Francisco Wulff presentó un resumen de la Visión Estratégica de América del Sur desarrollada para el contexto IIRSA, presentación que posteriormente generó una ronda de comentarios y aclaraciones sobre dicha visión entre los representantes de los países y los representantes de las instituciones que conforman el CCT. A modo de conclusiones; el representante del CDE señaló que la visión propuesta por el CCT tenía un alto nivel de aceptación, pero que se requería que los países tuvieran una discusión respecto de los temas de fondo de la visión para revisar y aprobar el documento.

A continuación, el consultor José Paulo Silveira, presentó la metodología de análisis de la cartera de proyectos y los diferentes pasos que se requiere implementar para agrupar los proyectos de cada Eje, definir los proyectos ancla de cada agrupación, establecer los proyectos faltantes y los objetivos estratégicos de cada agrupamiento de proyectos. La exposición recibió comentarios diversos y preguntas que permitieron que el expositor precise las características de la metodología y los desafíos de su aplicación.

En la tarde del Martes 4 de noviembre Julián Villalba presentó el macro-contexto y la visión de negocios del Eje Interoceánico. En la exposición se plantearon las oportunidades, cuellos de botella y posibles agrupamientos de proyectos estratégicos de dicho Eje de Integración y Desarrollo. A continuación, Luis Solíz Franco desarrolló la visión de negocios del Eje Porto Alegre-Asunción-Jujuy-Antofagasta. En esta exposición se realizó una caracterización del Eje, las oportunidades de desarrollo en relación a los factores de competitividad, los cuellos de botella y los proyectos prioritarios presentados a modo de propuestas. Posteriormente, Tulio Arvelo-Durán presentó el macro-contexto y la visión de negocios del Eje MERCOSUR-Chile. Por último, el Sr. Luis Uechi presentó

la visión de negocios del Eje Talcahuano-Concepción-Neuquén-Bahía Blanca. Las cuatro visiones de negocios fueron discutidas y comentadas por las delegaciones de los países.

Durante el Miércoles 5 y el Jueves 6 se aplicó la metodología propuesta por el CCT a cada uno de los ejes. Se estableció una mesa de trabajo con tres facilitadores del CCT (un asesor metodológico, un moderador y un asesor técnico) y dos representantes por país como máximo. La dinámica contó con el apoyo de mapas y un mecanismo automático de redacción de los acuerdos.

I. Eje Interoceánico

El primer eje que se trabajó fue el Eje Interoceánico. Se contó con la participación de las delegaciones de Bolivia, Chile, Brasil y Paraguay. Los proyectos del Eje se agregaron en cinco grupos: (i) Conexión Chile-Bolivia-Paraguay-Brasil (Iquique-Ollague-Tarija-Infante Rivarola-Mariscal Estigarribia-Carmelo Peralta-Porto Murtinho-Campo Grande); (ii) Optimización del corredor Corumbá-Sao Paulo-Santos-Rio de Janeiro; (iii) Conexión Cochabamba-Santa Cruz-Puerto Suárez-Corumbá; (iv) Conexión Santa Cruz-Cuiabá; y (v) Conexión Chile-Bolivia: Arica-La Paz-Iquique-Oruro-Cochabamba.

En la III Reunión de Coordinadores Nacionales de IIRSA realizada durante los días 17 al 20 de noviembre de 2003 y en razón de la ausencia de la delegación de Perú en Santa Cruz, los países involucrados en el Eje dieron una nueva configuración a los grupos de proyectos del Eje Interoceánico, el cual se agrupó en seis grupos: (i) Conexión Chile-Bolivia-Paraguay-Brasil; (ii) Optimización del corredor Corumbá-Sao Paulo-Santos-Rio de Janeiro; (iii) Conexión Santa Cruz-Puerto Suárez-Corumbá; (iv) Conexión Santa Cruz-Cuiabá; (v) Conexiones del Eje al Pacífico: Ilo/Matarani-Desaguadero-La Paz + Arica-La Paz + Iquique-Oruro-Cochabamba + La Paz-Cochabamba-Santa Cruz; y (vi) Conexión Bolivia-Paraguay (Santa Cruz-Boyube-Villamonte-Hito Br94-Mariscal Estigarribia-Asunción).

Los proyectos se agruparon como se señala a continuación.

GRUPO 1: Conexión Chile-Bolivia-Paraguay-Brasil (Iquique-Ollague-Tarija-Infante Rivarola-Mariscal Estigarribia-Carmelo Peralta-Porto Murtinho-Campo Grande)

- **Proyecto Ancla: Pavimentación Carmelo Peralta-Loma Plata y Construcción puente Carmelo Peralta-Porto Murtinho**
- Conexión fibra óptica Porto Murtinho-Loma Plata
- Mejoramiento aeropuerto Mariscal Estigarribia
- Proyecto Gasífero-Termoeléctrico Bolivia-Paraguay
- Pasos de frontera Peralta-Porto Murtinho y Infante Rivarola-Canadá Oruro
- Construcción carretera Canadá Oruro-Villamontes-Tarija-Estación Abaroa
- Paso de Frontera Ollague-Estación Abaroa
- Construcción carretera Ollague-Collahuasi²²

La función estratégica de este grupo es la siguiente: (i) Interconexión de zonas productivas regionales (transporte, energía y telecomunicaciones); (ii) Nuevo acceso del hinterland al Pacífico, articulando territorios aislados; (iii) Explotación de fosfatos del Salar de Uyuni.

GRUPO 2: Optimización del corredor Corumbá-Sao Paulo-Santos-Rio de Janeiro

- **Proyecto Ancla: Anillo ferroviario de Sao Paulo (tramo norte y sur)**
- Modernización Ferrocarril Corumbá-Campo Grande
- Ferrocarril Campo Grande-Bauru-Santos
- Anillo ferroviario de Campo Grande
- Circunvalación vial de Campo Grande
- Circunvalación vial de Corumbá
- Modernización del Puerto de Santos
- Vía perimetral del Puerto de Santos
- Acceso vial Puerto de Sepetiba

La función estratégica de este grupo de proyectos es la que sigue: (i) Reducción significativa de costos de transporte para cargas brasileñas, bolivianas y paraguayas, hacia el Atlántico y entre los países mismos; (ii) Aumento de complementariedad económica entre los países; (iii) Aumento del componente ferroviario en la matriz de transporte regional; (iv) Apoyo al sector turismo en la región: Andino y Pantanal.

GRUPO 3: Conexión Santa Cruz-Puerto Suárez-Corumbá

- **Proyecto Ancla: Construcción carretera Pailón-San José-Puerto Suárez**
- Instalación de fibra óptica a lo largo de la carretera
- Paso de Frontera Puerto Suárez-Corumbá
- Concesión Ferrocarril/Carretera Motacucito-Puerto Bush, con operación portuaria

La función estratégica para este grupo de proyectos fue considerada la siguiente: (i) Completar la conexión vial y ferroviaria a lo largo del Eje; (ii) Reducción significativa de costos de transporte para cargas brasileñas, bolivianas, chilenas y paraguayas, hacia el Atlántico, el Pacífico y entre los países mismos; (ii) Aumento de complementariedad económica entre los países; (iii) Apoyo al sector turismo en la región: Andino y Pantanal; (iv) Conexión con Hidrovía Ichilo-Mamoré.

GRUPO 4: Conexión Santa Cruz-Cuiabá

- **Proyecto Ancla: Pavimentación carretera San Matías-Concepción**
- Paso de Frontera
- Construcción Puente Banegas
- Pavimentación Puente Banegas-Okinawa
- Pavimentación Porto Limao-San Matías

La función estratégica de este grupo de proyectos es la que sigue: (i) Desarrollo del potencial agrícola de la región oriental de Bolivia; (ii) Aumento de tráficos comerciales en ambos sentidos.

GRUPO 5: Conexiones del Eje al Pacífico: Ilo/Matarani – Desaguadero- La Paz + Arica-La Paz + Iquique-Oruro-Cochabamba + La Paz – Cochabamba – Santa Cruz

- **Proyecto Ancla: Carretera Oruro-Pisiga**
- Mejoramiento de los Puertos de Ilo y Matarani
- Mejoramiento del Aeropuerto de Ilo
- Pavimentación Tacna-Mazocruz (ruta a Desaguadero)
- Mejoramiento de servicios en Puerto de Arica
- Concesión aeropuerto Arica
- Pavimentación carretera Toledo-Huachacalla-Pisiga
- Paso de Frontera (verificar)
- Rehabilitación carretera Iquique-Colchane
- Rehabilitación tramo El Sillar
- Rehabilitación Puente “La Amistad”
- Pavimentación Carretera Antigua Santa Cruz-Cochabamba
- Ferrocarril Aiquile-Santa Cruz

La función estratégica para este grupo de proyectos fue considerada la siguiente: (i) Aumentar el intercambio comercial entre los países y hacia los mercados internacionales; (ii) Reducir costos de transporte del Eje hacia el Pacífico; (iii) Reducir costos de importación desde el Pacífico; (iv) Aumentar la sinergia entre los grupos de proyectos; (v) Aumentar la confiabilidad y reducir el “riesgo corredor”

GRUPO 6: Conexión Bolivia-Paraguay (Santa Cruz-Boyube– Villamonte–Hito Br94–Mariscal Estigarribia–Asunción)

- **Proyecto Ancla: Pavimentación Villamonte – Hito Br94**

Otras acciones generales relevantes para todos los grupos de proyectos y referentes a los procesos sectoriales de integración fueron: (i) Armonización de marcos regulatorios energéticos; (ii) Tecnología de Información y Telecomunicaciones (TICs); (iii) Transporte Aéreo; (iv) Facilitación de los Pasos de Frontera; (v) Transporte Multimodal; (vi) Mercados Energéticos Regionales.

Los temas pendientes que requieren profundización o concertación en otros ámbitos identificados fueron: (i) Conexión eléctrica Puerto Suárez-Corumbá con el sistema interconectado brasileño; (ii) Para el Grupo 6 falta identificar los proyectos complementarios que componen el mismo, así como también definir su función estratégica.

Comentarios generales

Como trabajo futuro, es necesario profundizar el análisis de las relaciones entre los grupos y la funcionalidad integral del Eje.

II. Eje Porto Alegre-Asunción-Jujuy-Antofagasta

El segundo eje que se trabajó fue el Eje Porto Alegre-Asunción-Jujuy-Antofagasta. La discusión contó con la participación de las delegaciones de Argentina, Chile, Brasil y Paraguay. Los proyectos fueron agregados en grupos de acuerdo a la metodología. Los grupos identificados fueron: (i) Interconexión Chile-Argentina-Paraguay (Antofagasta-Paso de Jama-Jujuy-Resistencia-Formosa-Asunción); (ii) Interconexión Argentina-Bolivia-Paraguay (Villazón-Yacuiba-Salta-Mariscal Estigarribia); (iii) Conexión Paraguay-Brasil (Asunción-Paranagua); (iv) Conexión Paraguay-Argentina (Puerto Franco-Puerto Iguazú-Pilar-Resistencia).

Los proyectos se agruparon como se señala a continuación.

GRUPO 1: Interconexión Chile-Argentina-Paraguay (Antofagasta-Paso de Jama-Jujuy-Resistencia-Formosa-Asunción)

- **Proyecto Ancla: Accesos al Paso de Jama**
- Ampliación puerto aguas profundas en Mejillones
- Obras adecuación del puerto de Antofagasta
- Construcción CEBAF Argentino Paso de Jama
- Rehabilitación y pavimento de RN81, Las Lomitas-Empalme RN34
- Rehabilitación RN16, Coronel Olleros-Límite con Chaco-El Caburé
- Optimización nodo Clorinda-Asunción
- Rehabilitación ferrocarril Belgrano Cargas
- Interconexión Eléctrica NOA-NEA

La función estratégica para este grupo de proyectos es la que sigue: (i) Salida de producción del NO Argentino al Pacífico; (ii) Aumento de competitividad de productos del Eje; (iii) Mejora opciones de abastecimiento del NO Argentino, sur de Bolivia y Paraguay.

GRUPO 2: Interconexión Argentina-Bolivia-Paraguay (Villazón-Yacuiba-Salta-Mariscal Estigarribia)

- **Proyecto Ancla: Construcción Puente Binacional Salvador Maza Yacuiba y centro de frontera**
- Pavimentación, Tartagal-Misión La Paz-Pozo Hondo-Mariscal Estigarribia
- Rehabilitación ferrocarril Jujuy-La Quiaca
- Proyecto complementario: Carretera Abapó-Camiri (conexión Santa Cruz-Yacuiba)

La función estratégica para este grupo de proyectos es la que sigue: (i) Articulación entre Ejes Interoceánico y Capricornio; (ii) Reducción de costos y mayor seguridad en comercio Argentina-Bolivia-Paraguay.

GRUPO 3: Conexión Paraguay-Brasil (Asunción-Paranagua)

- **Proyecto Ancla: Nuevo puente carga Puerto Presidente Franco-Porto Meira, con centro de frontera PY-BR**
- Relocalización Puerto de Asunción
- Modernización Aeropuerto Internacional Asunción
- Concesión mejoramiento Rutas 2 y 7 (Asunción-Ciudad del Este)
- Construcción ferrovía Asunción-Ciudad del Este
- Construcción ferrovía Cascavel-Foz de Iguazú y Cascavel-Guaira
- Construcción anillo ferroviario de Curitiba
- Conclusión anillo vial de Curitiba
- Ampliación Puerto de Paranagua

La función estratégica de este grupo de proyectos es la siguiente: (i) Consolidación de un sistema de alta capacidad y bajos costos para el movimiento a granel de la región con destino a mercados internacionales; (ii) Promoción del desarrollo socioeconómico regional.

GRUPO 4: Conexión Paraguay-Argentina (Puerto Franco-Puerto Iguazú-Pilar-Resistencia)

- **Proyecto Ancla: Construcción Puente Neembucú-Chaco**
- Mejoramiento puente Posadas-Encarnación
- Construcción Puente Pdte. Franco-Puerto Iguazú, con centro de frontera PY-AR
- Mejoramiento y concesión Ruta 6 (Ciudad del Este-Encarnación)
- Construcción Ruta 8, tramo Caazapá-Coronel Bogado
- Construcción Puerto Multimodal Sur (Río Paraguay)
- Construcción ferrovía Presidente Franco-Pilar
- Construcción puente bimodal Resistencia-Corrientes
- Construcción ferrovía Corrientes-Limite con Brasil
- Centro de Frontera Puerto Iguazú (AR-BR)
- Construcción Ferrovía Asunción-Posadas

La función estratégica de este grupo de proyectos es la siguiente: (i) Dinamizar el desarrollo económico intra-regional; (ii) Mejorar opciones de salida para los productos de la región hacia la Hidrovía Paraguay-Paraná.

Otras acciones generales relevantes para todos los grupos de proyectos fueron se refieren a los Procesos sectoriales relevantes para el grupo: (i) Armonización de marcos regulatorios energéticos; (ii) Tecnología de Información y Telecomunicaciones (TICs); (iii) Transporte aéreo; (iv) Transporte marítimo; (v) Facilitación de los Pasos de Frontera; (vi) Transporte Multimodal.

No se identificaron temas pendientes.

III. Eje MERCOSUR-Chile

El tercer eje que se trabajó fue el Eje MERCOSUR-Chile. Se contó con la participación de las delegaciones de Argentina, Chile, Brasil, Paraguay y Uruguay. Los proyectos se agregaron en cuatro grupos: (i) Belo Horizonte-Frontera Argentina Brasil-Buenos Aires; (ii) Porto Alegre-Colonia; (iii) Valparaíso-Buenos Aires; (iv) Mercedes Santa Fe Salto Paysandú; y (v) Grupo Energético.

Los proyectos se agruparon como se señala a continuación.

GRUPO 1: Belo Horizonte-Frontera Argentina Brasil-Buenos Aires

- **Proyecto Ancla: Duplicación de la Ruta 14 entre Paso de los Libres y Gualeguaychú**
- Anillo vial Belo Horizonte
- Conclusión de la duplicación del tramo vial Belo Horizonte-São Paulo
- Conclusión de la duplicación del tramo Sao Paulo-Curitiba
- Duplicación del tramo Palhoça-Osorio
- Recuperación Porto Alegre-Uruguaiana
- Construcción del Arco vial de Rio de Janeiro
- Construcción del Anillo vial de Sao Paulo (tramo sur)
- Ampliación del Puerto de São Francisco do Sul
- Ampliación y modernización del Puerto de Itajai
- Adecuación del tramo Navegantes Rio do Sul
- Construcción del tramo Florianópolis-San Miguel do Oeste (frontera con Argentina)
- Construcción del tramo vial Santa María-Rosario
- Recuperación de las instalaciones del Puerto de Laguna (Santa Catarina)
- Obras de recuperación de la red ferroviaria Lajes hasta Roca Sales y General Luz
- Ampliación del aeropuerto Guarulhos
- Ampliación del aeropuerto Campinas
- Estudio de los nuevos puentes sobre el Río Uruguay en la frontera Argentina-Brasil
- Construcción e implantación del control integrado de carga en Paso de Los Libres
- Duplicación de la Ruta 14 entre Paso de los Libres y Gualeguaychú

La función estratégica de este grupo es la siguiente: (i) Alcanzar, consolidar y mejorar los estándares de infraestructura y logística necesarios para un buen desempeño de la región en los mercados globales; (ii) Aprovechar las condiciones de escala y demanda de la zona para atraer la participación público-privada y difundir la experiencia hacia otros ejes; (iii) Acelerar el proceso de integración impulsado por el Tratado de Asunción; (iv) Optimizar los flujos comerciales y de servicios entre los centros económicos de Argentina y Brasil;

(v) Optimización de la base logística para que la industria localizada en este espacio fortalezca su competitividad a nivel global.

GRUPO 2: Porto Alegre-Colonia

- **Proyecto Ancla: Adecuación del Corredor Rio Branco-Colonia: Rutas 1, 11, 8, 17 y 18**
- Construcción del Puente Internacional Jaguarão Rio Branco
- Ampliación del Puerto de Rio Grande
- Adecuación del tramo Río Grande-Pelotas
- Paso de Frontera en el corredor Montevideo-Chuy
- Ruta 26: reacondicionamiento del tramo Río Branco–Paysandú
- Reacondicionamiento de la ruta Montevideo-Fray Bentos 1,3,11,23,12 y 2
- Reacondicionamiento de la ruta Montevideo-Rivera
- Ampliación del Puerto de Nueva Palmira
- Ampliación del Puerto de La Paloma
- Reacondicionamiento de la Ferrovía entre Salto y Paysandú
- Reacondicionamiento de la Ferrovía entre Montevideo y Rivera
- Central Termoeléctrica de ciclo combinado en San José

Las funciones estratégicas identificadas son las mismas del Grupo 1.

GRUPO 3: Valparaíso-Buenos Aires

- **Proyecto Ancla: Proyecto ferroviario Los Andes (Chile)-Mendoza (Argentina)**
- Concesión Valparaíso-Los Andes
- Proyecto de antepuerto Los Sauces (Los Andes)
- Cobertizo zona Caracoles
- Proyecto San Antonio-San Fernando (ruta de las frutas)
- Pavimentación del tramo Puente Armerillo-Paso Pehuenche
- Construcción de Centro apto para Control Integrado en Pehuenche
- Mejoras en los puertos de Valparaíso y San Antonio
- Centro de fronteras de carga en Cristo Redentor
- Repavimentación de Ruta Nacional 7 Potrerillo-límite con Chile
- Construcción de cobertizo en el Paso de Cristo Redentor
- Ruta Nacional 7: Construcción de variante Palmira, empalme con Ruta Nacional 40 Sur
- Pavimentación Ruta Nacional 145: tramo Bardas Blancas acceso al paso Pehuenche
- Pavimentación Ruta Nacional 40 Sur: desde Malargüe hasta Límite con Neuquén
- Ruta Nacional 7: Construcción de variante Laguna La Picasa
- Ruta Nacional 7: Duplicación del tramo Luján acceso a Buenos Aires

La función estratégica para este grupo es la siguiente: (i) Alcanzar, consolidar y mejorar los estándares de infraestructura y logística necesarios para un buen desempeño de la

región en los mercados globales; (ii) Aprovechar las condiciones de escala y demanda de la zona para atraer la participación público-privada y difundir la experiencia hacia otros ejes; (iii) Optimizar los flujos comerciales y de servicios entre los centros económicos de Argentina, Brasil y Chile; (iv) Optimización de la base logística para que la industria localizada en este espacio fortalezca su competitividad a nivel global; (v) Facilitar que Chile sirva como plataforma logística para que los demás países del Eje desarrollen mercados para sus productos y servicios en Asia.

GRUPO 4: Mercedes Santa Fe Salto Paysandú

- **Proyecto Ancla: Reconstrucción y ampliación de la Ruta Nacional 168: Túnel sub-fluvial entre Paraná y Santa Fe**
- Construcción del Puente binacional Salto-Concordia
- Repavimentación de Ruta Nacional 18, entre empalme con Ruta Nacional 32 y Villaguay
- Ampliación Ruta Provincial 26 tramo Victoria-Nogoyá
- Construcción conexión Nogoyá empalme Ruta Nacional 14
- Duplicación Ruta Nacional 19 en el tramo Ruta Nacional 11 San Francisco
- Construcción variante San Francisco
- Repavimentación Ruta Nacional 158 tramo San Francisco-Río Cuarto
- Construcción variante Villa María
- Construcción variante Río Cuarto
- Duplicación Ruta Nacional 158 tramo San Francisco-Río Cuarto

La función estratégica para este grupo es la siguiente: (i) Optimizar los flujos comerciales y de servicios entre los centros económicos de Argentina, Brasil, Chile, Paraguay y Uruguay; (ii) Articulación de flujos comerciales y de servicios con la Hidrovía Paraná-Paraguay.

GRUPO 5: Grupo Energético

- **Proyecto ancla: Sistema de Itaipú (ancla virtual)**
- Construcción de la planta hidroeléctrica de Corpus Christi
- Elevación de la cota de la represa de Yacyretá a 83 mts. y ejecución de las obras complementarias (puerto y aeropuerto de Encarnación y retrazo de la ferrovía de la Asunción)
- Línea de transmisión de 500Kv de Yacyretá Ayolas Carayao
- Línea de transmisión Itaipú Londrina Araraquara
- Construcción de planta hidroeléctrica Garabí
- Construcción de gasoducto Uruguiana Porto Alegre

La función estratégica de este grupo de proyectos es la siguiente: (i) Aumento de la confiabilidad de los sistemas eléctricos y gasíferos de la zona; (ii) Consolidación y aumento de la capacidad de generación, transmisión y distribución de energía en un área demográfica y de producción industrial densas; (iii) Diversificación de la matriz energética de los países del MERCOSUR.

Otras acciones generales relevantes para todos los grupos de proyectos fueron las referidas a los Procesos sectoriales relevantes para el grupo: (i) Armonización de marcos regulatorios energéticos; (ii) Tecnología de Información y Comunicaciones (TICs); (iii) Transporte aéreo; (iv) Transporte marítimo; (v) Facilitación de los Pasos de Frontera; (vi) Transporte Multimodal; (vii) Mecanismos de financiamiento.

Quedó el siguiente tema pendiente: Colocar el proyecto del Ferrocarril Asunción Montevideo en el Eje Porto Alegre-Asunción-Jujuy-Antofagasta.

Se hizo el siguiente comentario acerca de los grupos: La conformación del grupo 5 queda pendiente de las definiciones de política energética a ser tomadas por Argentina y Brasil.

Fueron hechas las siguientes recomendaciones: (i) Armonizar los marcos regulatorios del transporte internacional; (ii) Recomendar a los organismos especializados de la región rigurosidad en el cumplimiento de los acuerdos y regulaciones.

IV. Eje Talcahuano-Concepción-Neuquén-Bahía Blanca

El cuarto eje que se trabajó fue el Eje Eje Talcahuano-Concepción-Neuquén-Bahía Blanca.

Se contó con la participación de las delegaciones de Argentina y Chile. Los proyectos se agruparon en 2 grupos: (i) Corredor Concepción-Bahía Blanca-Puerto San Antonio Este; (ii) Circuito turístico binacional de la zona de los lagos.

GRUPO 1: Corredor Concepción-Bahía Blanca-Puerto San Antonio Este

- Proyecto Ancla: Adecuación de la infraestructura de control fronterizo en Pino Hachado
- Modernización del puerto de Talcahuano
- Pavimentación del tramo faltante hasta la frontera con Argentina
- Reparación del túnel Las Raíces
- Construcción de circunvalaciones a centros urbanos y aumento de capacidad de la RN 22 entre Villa Regina y Zapala
- Mejoramiento de la RN 22 entre Bahía Blanca y límite con La Pampa
- Pavimentación de la RN 23 tramo Valcheta-Empalme RN237
- Mejoramiento de la RN 3 entre Bahía Blanca y Carmen de Patagones
- Construcción de la circunvalación de la ciudad de Bahía Blanca
- Construcción de la ferrovía Choele Choel al puerto San Antonio Este
- Ampliación del puerto de San Antonio Este
- Construcción interconexión a 500 Kv Región Comahue-Cuyo
- Construcción interconexión a 500 Kv Tramo Choele Choel- Puerto Madryn

La función estratégica para este grupo fue la siguiente: (i) Reducir costos de transporte para ampliar el intercambio comercial entre los países y la complementariedad económica; (ii) Generación de oportunidades de desarrollo económico y social.

GRUPO 2: Circuito turístico binacional de la zona de los lagos

- **Proyecto Ancla: Adecuación y mantenimiento de las rutas interlagos en Argentina y Chile**
- Adecuación de la infraestructura de control fronterizo en Paso Cardenal Samoré
- Mejoramiento de la Ruta Interlagos
- Pavimentación del acceso a Paso Icalma
- Pavimentación del acceso a Paso Tromen-Mamuil Malal
- Pavimentación del acceso a Paso Hua Hum

Nota: Los estándares técnicos de las obras son los que corresponden a la función estratégica del grupo.

La función estratégica para este grupo es: (i) Fortalecimiento de un sistema turístico binacional en torno a la zona de los lagos; (ii) Generación de oportunidades de desarrollo económico y social; (iii) Favorecer la conservación de los recursos ambientales de la zona.

Otras acciones generales relevantes para todos los grupos de proyectos fueron las referidas a los Procesos sectoriales relevantes para el grupo: (i) Tecnología de Información y Comunicaciones (TICs); (ii) Transporte aéreo; (iii) Transporte marítimo; (iv) Facilitación de los Pasos de Frontera; (v) Transporte Multimodal; (vi) Mecanismos de financiamiento.

Se hizo la siguiente recomendación: se requiere estudio del potencial económico, mercados destino y opciones de transporte en el Eje en relación con la interconexión Argentina-Chile, para definir la viabilidad del proyecto de construcción del Ferrocarril Trasandino Tramo Zapala-Lonquimay.

V. Logros del GTE y Próximos Pasos

El resumen con las conclusiones del evento fue expuesto al final del mismo. La exposición estuvo a cargo de Mauro Marcondes Rodríguez por el CCT. Las principales apreciaciones de carácter general fueron las siguientes:

- Se está dando un incremento en la profundidad y contenido del diálogo técnico entre los gobiernos.
- Esto es un avance importante para la construcción de una verdadera visión regional de la integración y el desarrollo y claramente un resultado de la acción de los países.
- La metodología utilizada permite avanzar en el Proceso de Planificación Indicativa para orientar las acciones para la integración de Suramérica.

- Los principales avances de esta jornada son:
 - c) El agrupamiento de proyectos para cada Eje, que servirá de base para focalizar acciones y definir trabajos futuros
 - d) La riqueza del intercambio sobre proyectos y grupos, en un contexto y espíritu multinacional y no sólo nacional

Las apreciaciones más importantes relacionadas al trabajo de los Grupos Técnicos Ejecutivos fueron las siguientes:

El trabajo se realizó sobre la base de los siguientes elementos:

- Visión Estratégica para la Integración Física Suramericana (VESA)
- Visiones de Negocios de los Ejes (VdN)
- Inventario y fichas de proyecto
- Metodología para análisis de la cartera de proyectos

Como resultado, tenemos una mejor comprensión del vínculo entre la VESA, las VdN de los desarrollos de los Ejes y los proyectos propuestos:

- La VESA representa el marco global, deseable y factible, para el desarrollo suramericano, y define el papel de IIRSA como uno de los pilares del trabajo necesario
- La VdN baja el diagnóstico y posibilidades de desarrollo a nivel de cada Eje e identifica los proyectos estructurantes
- El valor de la información del inventario y fichas de proyectos aumenta para las etapas siguientes de análisis, por lo que necesita ser completada y actualizada a la luz de los agrupamientos.

Otros logros mencionados por el expositor y los miembros de las delegaciones de los países fueron que:

- Han surgido nombres para los Grupos de Proyectos que reflejan su función estratégica o su identidad regional.
- Se está dando un proceso de “re-conceptualización” de proyectos para expresar mejor su función dentro de cada Grupo.

Finalmente, el CCT informó sobre las siguientes etapas de la metodología y las fechas posibles para trabajar los factores de análisis y la evaluación de los grupos de proyectos.

1. Factores de Análisis

- ✓ Discusión en la III Reunión de Coordinadores Nacionales de los Factores de Análisis y su ponderación (Buenos Aires, Argentina, 18 al 20 de Noviembre de 2003)

2. Evaluación de los Grupos de Proyectos (Dic 2003 - Mayo 2004)

- ✓ Reestructuración de las fichas de los proyectos a la luz de los agrupamientos acordados, para facilitar los trabajos de evaluación de los Grupos de Proyectos
- ✓ Reuniones en los países para aplicar la metodología de evaluación en los Grupos de Proyectos, en preparación para la realización de los próximos GTE de Ejes, con apoyo del CCT
- ✓ Nueva reunión de los GTE para realizar evaluación conjunta de los grupos de proyectos y definir acciones siguientes

VI. Síntesis de los temas pendientes y comentarios generales

Los temas pendientes y comentarios generales que requieren profundización o concertación en otros ámbitos identificados fueron:

- La conformación del grupo 5 del eje MERCOSUR-Chile queda pendiente de las definiciones de política energética a ser tomadas por Argentina y Brasil.
- Como trabajo futuro, es necesario profundizar el análisis de las relaciones entre los grupos y la funcionalidad integral del Eje.
- Armonizar los marcos regulatorios del transporte internacional.
- Recomendar a los organismos especializados de la región rigurosidad en el cumplimiento de los acuerdos y regulaciones.

Los temas específicos pendientes por países son los siguientes:

Argentina-Chile

- Se requiere estudio del potencial económico, mercados destino y opciones de transporte en el Eje en relación con la interconexión Argentina-Chile, para definir la viabilidad del proyecto de construcción del Ferrocarril Trasandino Tramo Zapala-Lonquimay.

Brasil-Bolivia

- Conexión eléctrica Puerto Suárez-Corumbá con el sistema interconectado brasileño

Paraguay-Uruguay

- Colocar el proyecto del Ferrocarril Asunción-Montevideo en el Eje Porto Alegre-Asunción-Jujuy-Antofagasta

Agenda de Trabajo de la Reunión

LOS TAJIBOS HOTEL & CONVENTION CENTER

Avenida San Martín 455 - Equipetrol

P.O. Box 2966

Santa Cruz de la Sierra, Bolivia

Tel: (5913) 342-1000

Fax (5913) 342-6994

Período: 4 al 6 de noviembre de 2003.

Participantes: Representantes de los 7 países de los Ejes; Representante de la Presidencia del Comité de Dirección Ejecutiva de IIRSA; y Representantes de las Instituciones miembros del CCT.

Objetivos:

- (i) Realizar un taller de trabajo para avanzar en el proceso de validación de la Visión Estratégica 2020 y de las Visiones de Negocios de los Ejes;
- (ii) Identificar y consensuar para cada uno de los Ejes los grupos de proyectos estructurantes y anclas, con base en metodología de planificación indicativa; y
- (iii) Definir una agenda de trabajo futura con los países para la preparación de los factores de análisis del portafolio de Proyectos y posterior clasificación de los proyectos prioritarios en los Ejes

AGENDA DE TRABAJO

4 de noviembre de 2003

09:00-09:15 Apertura de la Reunión del GTE a cargo de las Autoridades Bolivianas; del Representante de la Presidencia del Comité de Dirección Ejecutiva de IIRSA; y de los Representantes de las Instituciones miembros del CCT

09:15-09:30 Resultados esperados de la reunión

09:30-10:00 Presentación de la visión estratégica

10:00-11:00 Discusión y comentarios

11:00-11:15 Intervalo

11:15-12:00 Presentación de la Metodología de Análisis de la Cartera de Proyectos

12:00-13:00 Discusión y comentarios

13:00-14:30 Almuerzo libre

14:30-16:30 Presentación y discusión de la **Visión de Negocios de los Ejes Interoceánico y Porto Alegre-Asunción-Jujuy-Antofagasta** incluyendo los **aspectos estratégicos para la Infraestructura de cada Eje**

16:30-16:45 Intervalo

16:45-18:00 Presentación y discusión de la **Visión de Negocios de los Ejes Talcahuano-Concepción-Neuquén-Bahía Blanca y MERCOSUR-Chile** incluyendo los **aspectos estratégicos para la Infraestructura de cada Eje**

5 de noviembre de 2003

09:00-10:30 Inicio de las tareas de los GTs por Eje (**GT1 Eje Interoceánico**)
Consolidar en los GTs los conceptos de la metodología y construir una visión común de integración regional para trabajar sobre el conjunto de proyectos ya identificados

10:30-10:45 Intervalo

10:45-11:45 Continuación de las tareas de los GTs por Eje (**GT1 Eje Interoceánico**)
Identificación de los grupos de proyectos estructurantes y anclas y preparación de las presentaciones sobre los resultados de los GTs

11:45-12:00 Intervalo

12:00-13:30 Inicio de las tareas de los GTs por Eje (**GT2 Eje Porto Alegre-Asunción-Jujuy-Antofagasta**)
Consolidar en los GTs los conceptos de la metodología y construir una visión común de integración regional para trabajar sobre el conjunto de proyectos ya identificados

13:30-15:00 Almuerzo libre

15:00-16:00 Continuación de las tareas de los GTs por Eje (**GT2 Eje Porto Alegre-Asunción-Jujuy-Antofagasta**)
Identificación de los grupos de proyectos estructurantes y anclas y preparación de las presentaciones sobre los resultados de los GTs

16:00-16:15 Intervalo

16:15-17:45 Inicio de las tareas de los GTs por Eje (**GT3 Eje Talcahuano-Concepción-Neuquén-Bahía Blanca**)
Consolidar en los GTs los conceptos de la metodología y construir una visión común de integración regional para trabajar sobre el conjunto de proyectos ya identificados

6 de noviembre de 2003

09:00-10:00 Continuación de las tareas de los GTs por Eje (**GT3 Eje Talcahuano-Concepción-Neuquén-Bahía Blanca**)
Identificación de los grupos de proyectos estructurantes y anclas y preparación de las presentaciones sobre los resultados de los GTs

10:00-10:15 Intervalo

10:15-11:45 Inicio de las tareas de los GTs por Eje (**GT4 Eje MERCOSUR-Chile**)
Consolidar en los GTs los conceptos de la metodología y construir una visión común de integración regional para trabajar sobre el conjunto de proyectos ya identificados

11:45-12:00 Intervalo

12:00-13:00 Continuación de las tareas de los GTs por Eje (**GT4 Eje MERCOSUR-Chile**)
Identificación de los grupos de proyectos estructurantes y anclas y preparación de las presentaciones sobre los resultados de los GTs

13:00-14:30 Almuerzo libre

14:30-15:00 Presentación de los resultados del **Eje Interoceánico**

15:00-15:30 Presentación de los resultados del **Eje Porto Alegre-Asunción-Jujuy-Antofagasta**

15:30-16:00 Presentación de los resultados del **Eje Talcahuano-Concepción-Neuquén-Bahía Blanca**

16:00-16:30 Presentación de los resultados del **Eje MERCOSUR-Chile**

16:30-16:45 Intervalo

16:45-17:50 Análisis de los resultados del GTE y discusión de la agenda futura con los países

17:50-18:00 Cierre de la reunión

Lista de Participantes

ARGENTINA

Ángela Guariglia
Asesora en Negociaciones Internacionales
Subsecretaría Obras Públicas
Ministerio de Planificación Federal, Inversión Pública y Servicios
H. Irigoyen 250 – Of. 1141
Buenos Aires, Argentina
Tel: (54-11) 4349-7539
Fax: (54-11) 4349-6458
aguari@mecon.gov.ar

Gustavo Arambarri
Diplomático
Ministerio Relaciones Exteriores
Buenos Aires, Argentina
Tel: (54-11) 4310-8247
gaa@mrecic.gov.ar

BOLIVIA

Jorge Urquidi Barrau
Ministro
Ministerio de Servicios y Obras Públicas
Palacio de Comunicaciones, Av. Mariscal Santa Cruz, Piso 5
La Paz, Bolivia
Tel: (591-2) 214-4994/212-4379
Fax: (591-2) 212-4379
jurquidi@oopp.gov.bo
www.oopp.gov.bo

Carlos Romero Mallea
Viceministro
Viceministerio de Electricidad y Energías Alternativas
Palacio de Comunicaciones, Piso 13
La Paz, Bolivia
Tel: (591-2) 231-4268
Fax: (591-2) 211-3861
cromero@ceibo.entelnet.bo; cromero@oopp.gov.bo
www.oopp.gov.bo

Humberto Nazra Carrasco
Viceministro de Transporte
Ministerio de Servicios y Obras Públicas
Edificio Centro de Comunicaciones, Piso 10
La Paz, Bolivia
Tel: (591-2) 237-7230
Fax: (591-2) 237-1395
hnazra@oopp.gov.bo

Isaac Maidana
Viceministro de Relaciones Económicas Internacionales
Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto
Plaza Murillo
La Paz, Bolivia
Tel: (591-2) 712-11000
imaidana@rree.gov.bo; imaidana@hotmail.com

Rudy Peredo
Director General de Electricidad y Energías Alternativas
Viceministerio de Electricidad y Energías Alternativas
Calle 9, Obrajes
La Paz, Bolivia
Tel: (591-2) 211-3858
rperedo@oopp.gov.bo

Edil Sandoval Peña
Director General de Transporte Fluvial y Lacustre
Ministerio de Servicios y Obras Públicas
Centro de Comunicaciones
La Paz, Bolivia
Tel: (591-2) 239-1633
esandoval@oopp.gov.bo

José María Bakovic
Presidente Ejecutivo
Servicio Nacional de Caminos – SENAC
Av. Mariscal Santa Cruz
La Paz, Bolivia
Tel: (591-2) 235-6513
jbakovic@snc.gov.bo

BRASIL

Flavio Sottomayor
Diretor do Departamento de Recursos para o Desenvolvimento
Ministério do Planejamento, Orçamento e Gestão
Esplanada Dos Ministérios, Bloco K, 3º Andar
70040-906, Brasilia, Brasil
Tel: (55-61) 429-4080 / 4439 / 4436
Fax: (55-61) 226-8122
flavio.sottomayor@planejamento.gov.br
www.planejamento.gov.br

Irani Dutra de Siqueira
Assessor Especial do Ministerio Dos Transportes
Ministerio Dos Transportes
Esplanada Dos Ministerios – Bloco R – Sala 633 – 6º Andar
CEP 74.044.900
Brasilia, Brasil
Tel: (55-61) 311-7026
Fax: (55-61) 311-7876
irani.siqueira@transportes.gov.br
www.transportes.gov.br

CHILE

Eric Martin (Presidencia CDE)
Coordinador Nacional IIRSA
Ministerio de Obras Públicas, Transportes y Telecomunicaciones
Morandé 59, piso 6
Santiago, Chile
Tel: (56-2) 361-2785 / 361 2787
Fax: (56-2) 361-3356
eric.martin@moptt.gov.cl

Marcela Espinoza
Jefe del Departamento de Aplicación Legislativa
Dirección Nacional de Fronteras y Límites del Estado
Ministerio de Relaciones Exteriores
Bandera 52, piso 6
Santiago, Chile
Tel: (56-2) 671-4110 anexo 55
Fax: (56-2) 697-1909
mespinoza@minrel.gov.cl
www.difrol.cl

PARAGUAY

Nimia Oviedo de Torales
Directora General
Ministerio de Relaciones Exteriores
Ayolas esq. Presidente Franco – 6° Piso. Edif. Ayfra
Asunción, Paraguay
Tel: (595-21) 443720
Fax: (595-21) 443720
ntorales@mre.gov.py

Reinaldo Macchi
Asesor del Viceministro de Obras Públicas
Ministerio de Obras Públicas y Comunicaciones
Alberdi y Oliva
Asunción, Paraguay
Tel: (595-21) 451857
Fax: (595-21) 444709

Roberto Salinas
Coordinador Nacional IIRSA
Secretaría Técnica de Planificación
Presidente Franco esquina Ayolas
Asunción, Paraguay
Tel: (595-21) 450-422
Fax: (595-21) 496-510
rsalinas@pol.com.py

PERU

Eugenio Risi
Cónsul General del Perú en Bolivia
Avenida La Salle 2327 – Equipetrol
Santa Cruz de la Sierra, Bolivia
Tel: (591-3) 333-4184
Fax: (591-3) 332-4197
stacruz@cotas.com.bo

Nancy Susana Barba Mojica
Asistente
Consulado General del Perú en Bolivia
Avenida La Salle 2327 – Equipetrol
Santa Cruz de la Sierra, Bolivia
Tel: (591-3) 333-4184
Fax: (591-3) 332-4197

URUGUAY

Conrado Serrentino
Asesor del Ministro de Transporte y Obras Públicas
Ministerio de Transporte y Obras Públicas
Rincón 561 – 9º piso
Montevideo, Uruguay
Tel: (598-2) 916-7637 / 915-6226
Fax: (598-2) 916-5044
mtopatra@adinet.com.uy

OBSERVADORES

Ian Thomson N.
Jefe, Unidad de Transporte
Comisión Económica para América Latina - CEPAL
Casilla 179-D
Santiago, Chile
Tel: (56-2) 210-2281
Fax: (56-2) 208-1946
ithomson@eclac.cl
www.cepal.org

COMITE DE COORDINACION TECNICA

BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO (BID)

Mauro Marcondes-Rodrigues
Coordinador de IIRSA
1300 New York Ave.
Washington DC, Estados Unidos
Tel: (202) 623-2310
Fax: (202) 623-2347
maurom@iadb.org
www.iadb.org

Tulio Arvelo Duran
División Finanzas e Infraestructura
Departamento Regional de Operaciones 1
1300 New York Ave.
Washington DC, Estados Unidos
Tel: (202) 623-3594
tuliod@iadb.org
www.iadb.org

José Paulo Silveira
Consultor BID
R. Pinto Guedes, 147 AP 501
20.511.320
Río de Janeiro, Brasil
Tel: (55-21) 2288-1251
Fax: (55-21) 2288-1251
silveirajp@globo.com

Luis Uechi
Consultor BID
1300 New York Av., N.W
Washington DC, Estados Unidos
Tel: (202) 623-3886
Fax: (202) 623-1428
luisu@contractual.iadb.org

CORPORACION ANDINA DE FOMENTO (CAF)

Antonio J. Sosa
Vicepresidente Corporativo de Infraestructura
Luis Roche, Torre CAF, Piso 11
Caracas, Venezuela
Tel: (58-212) 209-2334
asosa@caf.com
www.caf.com

Rolando Terrazas
Director de Políticas Sectoriales
Luis Roche, Torre CAF, Piso 11
Caracas, Venezuela
Tel: (58-212) 209-2272
Fax: (58-212) 209-2433
rterraza@caf.com
www.caf.com

Francisco J. Wulff
Ejecutivo Principal, Vicepresidencia de Infraestructura
Luis Roche, Torre CAF, Piso 11
Caracas, Venezuela
Tel: (58-212) 209-2493
Fax: (58-212) 209-2261
fwulff@caf.com
www.caf.com

John Jairo Rendón T.
Ejecutivo principal
Luis Roche, Torre CAF, Piso 11
Caracas, Venezuela
Tel: (58-212) 209-2335
jrendon@caf.com

Julián Villalba
Consultor, Dirección de Políticas Sectoriales
Luis Roche, Torre CAF, Piso 11
Caracas, Venezuela
Tel: (58-212) 209-2256
Fax: (58-212) 209-2433
julian.villalba@caf.com

FONPLATA

Alfonso Edwin Kreidler Guillaux
Presidente Directorio Ejecutivo
Costa Rica N° 50 of. 202
Santa Cruz de la Sierra, Bolivia
Tel: (591-3) 333-6966
Fax: (591-3) 333-2955

Daniel Vaca Villegas
Jefe Área Operaciones
Avenida Irala 573
Santa Cruz de la Sierra, Bolivia
Tel: (591-3) 336-6611
Fax: (591-3) 3371713
dvacavillegas@fonplata.org
www.fonplata.org

Marcelo Moisés de Paula
Oficial de Préstamos
Avenida Irala 573
Santa Cruz de la Sierra, Bolivia
Tel: (591-3) 336-6611
Fax: (591-3) 3371713
mdepaula@fonplata.org
www.fonplata.org

Pablo Pereira
Oficial de Préstamos
Avenida Irala 573
Santa Cruz de la Sierra, Bolivia
Tel: (591-3) 336-6611
Fax: (591-3) 3371713
ppereira@fonplata.org
www.fonplata.org

Luis Alberto Soliz Franco
Coordinador de IIRSA-CCT
Av. Irala 573
Santa Cruz de la Sierra, Bolivia
Tel: (591-3) 336-6611
Fax: (591-3) 337-1713
lsoliz@fonplata.org
www.fonplata.org

José Lorenzo Vietti
Consultor
Maipú 941, Piso 12
Buenos Aires, Argentina
Tel: (54-11) 4292-3651 / 4311-9595
Fax: (54-11) 4292-3651/ 4315-0959
lorvietti@sion.com
www.ejecapricornio.com.ar

Raquel Berdecio
Av. Irala 573
Santa Cruz de la Sierra, Bolivia
Tel: (591-3) 336-6611
Fax: (591-3) 337-1713
rberdecio@fonplata.org
www.fonplata.org

SECRETARIA IIRSA

Vanina Messere
Esmeralda 130, Piso 17
Buenos Aires, Argentina
Tel: (54-11) 4320-1864
Fax: (54-11) 4320-1865
vaninamessere@iirsa.org
secretaria@iirsa.org